

# KINIJAI RIMTAI GRESIA CIVILINIS KARAS

## ATSTOVŲ RŪMAI PADIDINO PENSIJAS

Siekiama sumažinti šelpiamų vaikų skaičių

WASHINGTONAS. — Atstovų Rūmai priėmė svarbų socialinio draudimo reformos įstatymą. Jis pakels dirbančiųjų įnašus socialiniam draudimui finansuoti ir pakels pensijas. Kartu atstovai nutarė suvaržyti valstybių šalpos gavėjus, ypač nepilnamečių vaikų motinas, kurių skaičius, daugiausia negrų tarpe, vis didėja. Įstatymas kongrese dar gali užtrukti kelis mėnesius, nes senatas dar nepasirošęs jo svarstyti. Jis palies apie 24 milijonus įvairias pensijas gaunančių amerikiečių.

Įstatymas palies tiesioginiai visus seno amžiaus pensininkus, nedarbingus ir dirbusiuosius našles. Jų gaunami čekiai padidės, tačiau kartu mokesčių mokėtojams teks surasti dar 3 bilijonus dolerių tiems pakėlimams padengti.

Pagrindiniai pakeitimai yra šie: pensijų minimumas, kuris iki šiol buvo 44 doleriai per mėnesį, bus pakelti iki 50 dolerių. Visi kiti pensininkai gaus 12 su puse nuošimčio daugiau, negu iki šiol gaudavo. Vidutinė pora, vyras ir žmona, kurie dabar gaudavo 145 dolerius per mėnesį, ateityje gaus 164 dolerius.

Padidintos ir ribos iki kurių pensininkas gali uždirbti, nenustodamas savo pensijos dalies. Dabar jis galės uždirbti iki 140 dolerių per mėnesį, t. y. 15 dol. daugiau. Iki 72 metų amžiaus pensininkas galės uždirbti iki 1,680 dolerių, neprarasdamas savo dalies pensijos.

Dabar darbininkas ir darbdavys moka į socialinio draudimo kasą po 4.4%. Tas nuošimtis nuo 1969 metų bus pakeltas iki 4.8%, o nuo 1971 metų pakils iki 5.2%. Didžiausi mokesčiai pakils ateinančiais metais nuo 290 per metus iki 334 dolerių, 1969 metais pakils iki 365 dol., 1971 m. pakils iki 396 dol. ir 1973 — iki 429 dolerių.

Atstovų Rūmai kartu priėmė įstatymą, kuris numato, kad visos valstijos turi suruošti apmokymo programas nedirbančioms motinoms, kurios gauna pašalpas. Valstijos turi paripinti vaikų priežiūros centrus, kad motinos galėtų eiti dirbti. Federalinė valdžia prisidės pinigais toms programoms vykdyti.

Šie nuostatai gali susilaukti kritikų dėl dviejų priežasčių. Negrai ims šaukti, kad valdžia nori nelaimingas motinas ir jų jų tėvų neturinčius vaikus numarinti badu. Kiti vėl kritikuos nemažą pinigų sumas, kurias federalinė valdžia turės sumokėti valstijoms. Kongresas nori sumažinti pašalpas gaunančių vaikų skaičių. Apie 300,000 šeimų gyvena iš šalpos vaikams. Juo daugiau vaikų motina turi, tuo didesnius čekius ji gauna. Įstatymas numato, kad valstijos turės nebedidinti šelpiamų vaikų proporcijos, prisilaikant tų skaičių, kurie buvo šelpiami 1967 metų sausio mėn.

SALISBURY. — Rodezijoje policija nušovė 8 teroristus negrus ir šešis suėmė. Gaujos teroristų siaučia kai kuriose Rodezijos provincijose.

BONA. — Vokietijos ekonominių reikalų ministerija pranešė, kad gyventojų perkamoji galia palyginus su 1950 metais pakilo 139%. Tas pakilimas yra didesnis už bet kurios kitos valstybės pakilimą.

MUENCHENAS. — Šis miestas jau pradėjo ruošti 1972 metų Olimpiadai. Statomas naujas požeminis geležinkelis.

## IŠ VISO PASAULIO

SAIGONAS. — Didieji amerikiečių bombonešiai bombardavo Šiaurės Vietnamą prie demilitarizuotos zonos. Šimtai tonų bombų buvo numesta ant 25 mylių kelio ruožo, kuris eina per Laos į Šiaurės Vietnamą. Dar trys Amerikos lėktuvai buvo numušti Šiaurės Vietname. Prarastų lėktuvų skaičius dabar siekia 647.

ANN ARBOR, Mich. — Michigano gubernatorių Romney savo kalboje orientalistų suvažiavime pareiškė, kad Amerika turėtų pakeisti savo politiką komunistinės Kinijos atžvilgiu ir turėtų stengtis įtraukti ją į Jungtines Tautas.

COLLEGE PARK. — Amerikos Demokratinės Akcijos pirmininkas John Kenneth Galbraith ragino studentus pasukti viešąją opinią prieš karą Vietname. Jis šiuo metu yra ekonomikos profesorius Harvardo universitete. Jis siūlė studentams remti ateinančių metų rinkimuose tokius kandidatus, kurie žadės sustabdyti karą Vietname.

WASHINGTONAS. — Amerikos mokytojų federacija pareiškė, kad šį rudenį mokyklos gali visai neatsidaryti Detroite, New Yorke ir Baltimorėje, jei tie miestai nepatenkins mokytojų reikalavimų pakelti algas.

JAKARTA. — Indonezijos užsienio reikalų ministeris Malikas paskelbė, kad buvęs prezidentas Sukarno sunkiai sergąs. Jam tačiau nebus leidžiama važiuoti į užsienį gydytis. Indonezijoje esą pakankamai gerų gydytojų.

## Sovietai atvežė Nigerijai ginklų

LAGOS. — Šiaurinės Nigerijos Kano mieste praėjusią savaitę buvo atskridę 15 Sovietų Sąjungos transporto lėktuvų, kurie atvežė Nigerijos vyriausybei ginklų. Nigerija jų ieškojo Britanijoje ir kitose šalyse, tačiau jos nesutiko Nigerijos prašymo patenkinti, nes tie ginklai yra reikalingi civiliniam karui prieš sukilusių Biafros provinciją vesti.

Iš patikimų šaltinių korespondentai patyrė, kad sovietų ginklų siuntėjo buvo ir keliolika sovietų Mig-15 lėktuvų bei keli Českoslovakijos gamybos L-29.

Civilinis karas tarp Biafros ir Nigerijos federalinės vyriausybės tęsiasi jau šešios savaitės. Iki šiol nė viena pusė nesugebėjo pasiekti didesnių laimėjimų. Sakoma, kad Biafra irgi ginkluojasi, gavusi ginklų iš Ispanijos.

Nigerijos gauti lėktuvai gali nulemti civilinį karą. Biafra, turėdama tik vieną bombonešį, sėkmingai jį panaudoja priešui išgašdinti ir išvaikyti. Kareiviai, lėktuvo puolami, dažnai meta ginklus ir bėga į džungles.



Amerikos kariai, bebraudydami po Vietnamo vandenį, prisirenka įvairių dielių. Išlipę į krantą, degančiomis cigaretėmis lengviausiai jie dielių atsikrato. Paveikslė matome dielių svilvinimo procesą.

## POLICIJA SUĖMĖ JUODOSIOS JĖGOS VADĄ BROWNĄ UŽ GINKLO VEŽIOJIMĄ

NEW YORKAS. — Policija pagaliau pričiupo "juodosios jėgos" advokatą, negrų "Student Nonviolent Coordinating Committee" pirmininką Rap Brown. Jis, iš New Yorko skridamas lėktuvu į New Orleans ir grįždamas atgal, vežėsi su savim psiaur automatinį karabiną. Jis buvo, kaip žinoma, paleistas už užstatą ir jam dar gresia teismas už riaušių kurstymą Cambridge, Md., praėjusį mėnesį. Amerikos įstatymų vienas straipsnis sako, kad žmogus, kuris yra apkaltintas ir kuriam gresia teismas, negali vežiotis ginklo iš valstijos į valstiją.

Už savo riaušių kurstymo veiksmus Brownas iki teismo buvo išleistas už 10,000 dolerių užstatą, o dabar prokuroras nusprendė, kad už šį paskutinįjį prasižengimą užstatas turi būti 25,000 dolerių.

Suimto negro organizacija tuoj paskelbė rinkliavą Brownui išpirkti iš kalėjimo. Vakar jis dar tebesėdėjo, nors negrų vadai labai skundėsi, kad užstatas yra per aukštas. Trys New Yorko firmos, kurios skolino užstatams pinigus, atsisakė Browną išpirkti. Jis vakar vėl turėjo skristi į Louisianą, kur Baton Rouge vyksta negrų mitingai ir demonstracijos.

## Gresia 5 metai

Bausmė už nelegalų ginklo vežiojimą yra 5 metai kalėjimo ir 20,000 dolerių bauda. Brownas, kaip ir ankstesnis tos negrų organizacijos pirmininkas Carmichaelis, dažnai yra kviečiamas kalbėti negrų susirinkimuose. Sakoma, kad jis už vieną kalbą gaunąs po 1,000 dolerių.

Havanos radijas pranešė, kad Carmichaelis šiuo metu lanko Šiaurės Vietnamą. Tą patvirtino ir Rap Brown savo spaudos konferencijoje New Yorke. Jis pasakė, kad Carmichaelis patikrins, kaip Amerika veda agresiją prieš Šiaurės Vietnamą. Brownas nurodė, kad ankstesni "tikrintojai" pastebėjo, jog Amerikos lakūnai išbando Vietname naujus ginklus, kurie būtų galima panaudoti prieš negrus Amerikos miestuose. Tie ginklai esą suinaikina žmones, tačiau palieka nesugriautus pastatus ir kita nuosavybę. Šiaurės Vietnamas esąs Amerikos bandymų laukas, kad ji pasigamintų naujų ginklų kovoti prieš išlaisvinimo karus visame pasaulyje ir čia, Amerikoje.

Louisianoje negrai suruošė žygį iš Bogaluso į Baton Rouge. Nuo piktų baltųjų negrus saugojo šimtai policijos ir 1,500 Tautinės Gvardijos kareivių.

## El Arish mieste arabai priešinasi

KAIRAS. — Sinajaus pajūrio mieste El Arish egiptiečiai, kurių čia gyvena apie 30,000, paskelbė generalinį streiką, uždarė krautuves ir keliose vietose iškėlė Egipto vėlavas. Keliose vietose buvo pastatytos barikados.

Izraelio kariuomenės komendantas tuoj įvedė mieste draudžiamąjį laiką vaikščioti gatvėmis. Tas draudimas yra visai parai ir tešis, kol Izraelio kareiviai suims visus agitatorius. Kareivių grupės, eidamos iš namų į namą, ieško ginklų, atsišaukimų ir streiko organizatorių.

Iš Egipto pagaliau išplaukė sovietų laivai, kurie viešėjo čia šešias savaites. Keli laivai buvo Port Saide, kiti Aleksandrijos uoste.

Pirmąją pabėgėlių sugrįžimo dieną iš Jordano į Izraelį perėjo ne 600, kaip buvo anksčiau pranešta, bet vos tik 355 pabėgėliai. Jų tarpe daugiausia buvo moterys, vaikų ir senių. Jordanas kaltina Izraelį, kad tas bijo išleisti jaunus vyrus. Izraelis kaltina Jordaną, kad tas nesugeba per dieną patikrinti daugiau pabėgėlių. Izraelis nustatė pabėgėlių sugrįžimui terminą iki rugšėjo 1 dienos. Jei kasdien arabų sugrįžtų tik po kelis šimtus, tai sugrįžusių skaičius būtų labai nedidelis. Į Izraelio okupuotas žemes sugrįžti užsirašė net 170,000 arabų. Raudonasis Kryžius kreipėsi į Izraelį, prašydamas pratęsti sugrįžimo terminą.

## Nespėja adoptuoti nelegalių vaikų

WASHINGTONAS. — Amerikos Medicinos draugijos leidinyje "Today's Health" rašoma apie nelegalius vaikus, kurių skaičius nuo 1940 metų patrigubėjęs. Seniau vaikų adoptavimo agentūros laikydavosi griežtų vyriausybės nuostatų ir vaikų adoptuoti bet kam neleidavo. Dabar, kada nelegalių kūdikių per metus yra 275,000, tie nuostatai dažnai būna aplenkiami. Straipsnyje nurodoma, kad ne kartą vaikus adoptuoti leidžiama ir ne šeimoms, bet pavieniems asmenims. Adoptavimui buvo pasiūlyta per paskutinius kelis metus 2.5 milijonai vaikų. Iš to skaičiaus tik apie 31% buvo adoptuoti. Sunkiausia yra surasti namus negrų vaikams. O tokių yra didelė dauguma.

ADENAS. — Arabų teroristai nušovė Adene tris britų karius.



Amerikos gražuolė Jane Jatro lanko JAV karių stovyklą Vietname ir parodo tiems savo grožį. Kariai, kaip matote, džiaugiasi gražiausia amerikiete pamate.

## KINIJOS KULTŪRINĖ REVOLIUCIJA PRADEDA VIRSTI CIVILINIŲ KARU

Ne "revizionistai" kovoja, bet "buožės, turtuoliai"

HONG KONGAS. — Komunistinės Kinijos radijas pranešė, kad Kweichow provincijoje prieš komunistų partijos pirmininką sukilusių jėgų pavartojo keliais atvejais "nuodingas chemines dujas". Kartu radijas sako, kad toje provincijoje apie 500 "turtuolių, buožių, reakcionierių, blogųjų ir dešiniųjų" suėmė lojalius partijos vadus ir puolė kariuomenės dalinius. Nemažos kovos tarp atskirų kariuomenės dalių vyksta Kantone, Cekiang ir Kwangtunge. Kaip žinoma, Cekiangas yra generolo Chiang Kai Sheko gimtinė ir čia vis dar yra nemažas skaičius jo rėmėjų.

## Hyderabado nizamas turi daug rūpesčių

HYDERABADAS. — Šioje Indijos provincijoje vyksta demonstracijos prieš feodalinį valdovą, Hyderabado nizamą. Demonstracijose dalyvauja ir keli komunistų vadai. Jie suorganizavo buvusių nizamo tarnautojų ir darbininkų uniją, kuri reikalauja iš nizamo pensijų.

Sitokia padėtis, kurioje susijungė Vidurinių amžių papročiai ir modernaus pasaulio unionizmo priemonės, susidarė, kai mirė senasis Hyderabad valdovas. Jis buvo laikomas turtingiausiu pasaulio žmogum. Indijos valdžia po nepriklausomybės paliko jam didelius turtus, o už nusavintas žemes ir paprastas privilegijas mokėjo nizamui po 5 milijonus rupijų (667,000 dolerių) per metus.

Nizamo titulą ir galią paveldėjo jo anūkas Nawab Barkat Ali Khan, 33 metų amžiaus. Jis yra baigęs Anglijos karo mokyklą Sandhurste ir Cambridge universitetą. Paėmęs valdžią Hyderabad, jis tuoj atleido 6,000 savo dvarų tarnautojų ir darbininkų. Dabar tie atleis tieji demonstruoja, reikalaudami pensijų, atleidimo mokesčių ir panašiu dalyku.

Reikalą komplikuoja ir tai, kad senasis Hyderabad valdovas turėjo nemažą haremą ir 81 metų sveikatą. Jis gyveno iki 84 metų amžiaus. Jis paliko 1,200 vaikų ir anūkių. Be to, jis turėjo 400 adoptuotus sūnus. Visi jie reikalauja iš dabartinio nizamo išlaikymo.

Vienu metu senasis nizamas turėjo sąrašuose 14,000 tarnautojų. Iš to sąrašo apie 5,000 būdavo tik fikcija. Jų algas pasiglemždavo giminės ir didikai. Naujasis valdovas nutarė tam padaryti galą. Ekonomiškai gyventi priverstė ir tai, kad Indijos vyriausybė sumažino nizamo pensiją iki 2 milijonų rupijų per metus.

Hyderabado valdovas nutarė susivaržyti. Jis beturi 2,000 tarnu. Jis sudarinėja savo žemių, pilių, rūmų, brangakmenių, meno turtų sąrašus, kad žinotų, kiek jis iš viso turi turto. Jei sąlygos leis, jis pažadėjo visus atleistuosius atlyginti.

SAIGONAS. — Vietnamo džiunglėse tigras sudaro pavojų kareiviams. Neseniai vienas Amerikos marinas buvo tigrą apdraskytas. Kitoje vietoje tigras užmušęs 43 Viet Congo kareivius, besislapstančius džiunglėse.

PARYŽIUS. — Prezidento de Gaulle politiką kritikavo savo kalboje ir nepriklausomųjų respublikonų vadovs Valery Giscard d'Estaing.

Maskvos radijas pranešė, kad Kwatungo provincijoje tūkstančiai krito tarpusavio kovose. Maoistai net neturi kada surinkti nuo gatvių lavonų.

Sovietų komunistų organas "Pravda" apkaltino Pekino valdžią, kad ji tyčia sudarė tokias sąlygas, kuriose sovietų ambasada Pekine nebegalima normaliai veikti. Laikraštis sako, kad nė vienos dienos nėra, kada valdžia nepaskelbtų kokio melagingo gandų apie Sovietų Sąjungą. Kinijos vyriausybė siekianti atitraukti gyventojų dėmesį nuo dabartinių naminių neramumų, kurie pradeda išvirsti į civilinį karą, kalbėdama savo žmonėms, jog tikrasis jų priešas nesąs imperializmas, bet Sovietų Sąjunga ir kitos socialistinės šalys.

Kyla komunizmo priešai Sovietų laikraščio pasisakymas, kad kinų neramumai jau pradeda virsti civiliniu karu, yra gan įdomus. Jis patvirtina Japonijos korespondentų siunčiamas žinias ir Hong Kongo kinų gaunamus pranešimus iš už Bambuko uždangos.

Stebėtojų manymu, kovos Kinijoje kai kuriose vietose nėra vien tik dviejų komunistų grupių varžybos dėl valdžios, bet yra kovos tarp komunistų ir nekomunistų. Charakteringa, kad didžiausi neramumai vyksta Kinijos rytinėse ir pietinėse provincijose, kur, kaip žinoma, daugiau veikia Formozos agentai.

Pekino valdžia, per radiją pranešdama apie kovas Kweichow provincijoje, prisipažįsta, kad iš 26 provincijų, tik 5 buvo laikomasi lojalii Mao Tse Tungui komunistų rankose. Kweichowas buvo viena tokių provincijų. Pranešime sakoma, kad sukilėliai sudėgino didžiulį technologijos institutą, pagrobė provincijos karinius ir partijos vadus ir "apsuodo, puolė ir sabotavo armiją". Manoma, kad tas armijos sabotavimas reiškia jos visos ar jos dalies pritraukimą prie sukilėlių.

## Vėžys ir cigaretės

WASHINGTONAS. — Nacionalinio Vėžio Instituto direktorius dr. Endicott pareiškė, kad vėžio liga Amerikoje bus ilgalaikė problema. Per metus ši liga nužudo apie 50,000 amerikiečių. Jo toks pesimistinis galvojimas kyla iš to, kad visuomenė, nors žinodama, kad cigaretės sukelia vėžį, vistiek nemeta rūkyti.

Dr. Endicott pareiškė, kad tarp 70% ir 80% vėžio ligų būtų panaikinta, jei žmonės nerūkytu. Nesą jokio pagrindo galvoti, kad jie tai padarytu. — pastebėjo daktaras. Todėl reikės kreipti visą dėmesį į tai, kaip padaryti cigaretes mažiau pavojingas. Šioje srityje turės bendradarbiauti gydytojai, mokslininkai, net tabako augintojai, bei cigarečių gamintojai.



VL. BAKONAS

# PASTABOS APIE EUROPA

(Tęsinys)

STUTT GART. — Lėktuvas iš Kopenhagos į Madridą ne visai pilnas. Keleivių dar sumažėjo, kai stabtelėjo Stuttgarte. Čia daugiau keleivių išlipo, negu įlipo. Turėjome daugiau kaip pusvalandį laiko — visus mažus autobusus, nuo lėktuvo, pervežė į tranzitinių keleivių salę, kur tebuvo tik baras ir be mokesčių ir mūto pardudamų prekių (pirmoje eilėje degtinės ir tabako) krautuvė tarptautiniams keleiviams. Aerodrome tvarka, tiek švara buvo pavyzdinga. Tai buvo vienintelis aerodromas Europoje (mano kelionės plane), kur tranzitiniai keleiviai buvo pervedami autobusu, kai visur kitur reikėjo "keliauti" pėsčioms... nežiūrint šalto oro. Kitame aerodrome šone, matėsi pora USAF lėktuvų; mat, Stuttgarte yra didesnė amerikiečių kariuomenės įgula.

Pačioje salėje ir už jos ribų — nesimatė vokiškos tvarkos, kokią buvome pratę matyti, ypačiai, nacionalsocialistų valdžios laikotarpyje. Esu daug po Vokietiją keliaavęs ir prieš karą ir karo metu, todėl dabar čia pasigedau ir "gestapo" ir "passkontrole" ir "zollkontrole" ir visokių kitokių "kontrolių", kai sugalvoju išeiti iš tranzitinių keleivių salės ir pasidairyti, kas dedasi ten, kur renkasi vietinė publika. Nieko ypatingo: jokio policininko, jokio muitininko, bet ir jokios publikos. Suvenyrų krautuvėje gavau vos vienos rūšies atviručių, vaizduojančių Stuttgarto aerodromą su Swiss Air lėktuvu. Grįžtant į tranzitinę salę niekas manęs net nepaklausė paso ar kito dokumento, įgalinančio iš viso į tą pastatą dalį įeiti. Jei taip anksčiau, prie, ar Hitlerio eros metu, čia kiekvienas kamps būtų buvęs apstatytas policija, muitininkais ir kitokiais "inspektoriais"... Dabar — visą "valdžią" atstovavo vos vienas, apdirbimaisiis ir kitokiais "inspektoriais"... Kai išlipo iš lėktuvo, pirmą kartą šioje mūsų europinėje kelionėje susidūrėme su skaitlinga uniformuota kontrole: pasų ir mūty. Ypačiai mūty kontrole buvo skaitlinga savo valdininkais, kurie beveik viršijo atvykusių keleivių skaičių. Čia pirmą kartą mūsų kelionėje reikėjo atidaryti čemodanus, nors ispaniai nieko nepalietė, vos atidarius liepė uždaryti. Čia pat, aerodrome, kaž kurio banko į-

pitono informaciją, perskridome dalį Šveicarijos, Prancūzijos, Italijos kol pasiekėme Madridą. Kodėl skrendama tokia "kreiva" linija, negalėčiau pasakyti, nes to nesiteiravau dėlto, kad nebuvo laiko pasikalbėti su kapitonu... Bet pagaliau ir nesvarbu, jei saugiai tave "iškrauna" kur tu nori, teskrenda kaip jie nori...

Anksčiau, savo pastabose, esu užsiminęs apie puikų Danijos žemės apdirbimą, už ką pirmoje eilėje aukso medalis priklausė danų ūkininkui. Tas pat dabar buvo skrendant toliau per Vakarų Vokietiją, kur, lyg ir Danijoje, iš lėktuvo žiūrint, apdirbama žemė buvo "kampus į kampą" — tiesioji į tiesiąją — tarytum kokiam paveiksle. Tai, turbūt, yra aukštos žemės ūkio kultūros rodyklis.

Šveicariją perskridome kalnų srityje (ten, gi, nieko daugiau ir nėra, kaip tik kalnai), kol kirtome dalį Italijos (irgi kalnuose) iki atsidūrėme pietinės Prancūzijos dalyje, kur, kaip Danijoje ir Vokietijoje, pradėjo rodytis apdirbamos (lygumose) žemės plotai. Bet... jau buvo ne tai, ką stebėjome Danijoje ar Vokietijoje: tokių tiesių linijų, skiriančių atskiras žemės ūkio kultūras, čia jau nesimatė — ir juo skridome toliau, juo tos linijos darėsi kreivesnės, kol pagaliau Ispanijoje visai išnyko. Čia, iš lėktuvo žiūrint, matėsi, kad skrendi per beribius žemės ūkio plotus, bet negalėjai įžiūrėti jokių ribų — kur prasideda apdirbama žemė ar kur baigiasi visai nekultivuojami plotai... Kai lėktuvas pradėjo leistis (tai turėjo būti netoli Madrido), prieš mūsų akis atsivėrė niūrios ir grubios žemės plotai, atrodę, nieko daugiau, kaip raudono molio klodai, su vienu-kituru srūvenančia upės vaga. Tokie vaizdai lėktuvą nulydėjo iki pat Madrido — Ispanijos sostinės.

Kai išlipo iš lėktuvo, pirmą kartą šioje mūsų europinėje kelionėje susidūrėme su skaitlinga uniformuota kontrole: pasų ir mūty. Ypačiai mūty kontrole buvo skaitlinga savo valdininkais, kurie beveik viršijo atvykusių keleivių skaičių. Čia pirmą kartą mūsų kelionėje reikėjo atidaryti čemodanus, nors ispaniai nieko nepalietė, vos atidarius liepė uždaryti. Čia pat, aerodrome, kaž kurio banko į-



Londonietė Susan Jane Griffiths atvyko į hotelį su kelnėmis, bet vadovybė jos neįsileido, esa moterims nedera dėvėti kelnes. Tada ji kelnes nusimovė, atidavė pasaugoti, o pati į salę įėjo su trumpu sijonėliu.

taigoje išsikeičia dolerių į ispaniškas pesetas — vienas doleris 58.82 pesetos. Madrido aerodrome pirmą kartą savo kelionėje susidūrėme su nevisai "ispanišku" patarnavimu turistams: už taxi, iki mūsų viešbučio, sumokėjau 200 pesetų, kai vėliau patyriau, kad tekainuoja tik 120. Buvo, mat, taip: kol aš susitvarkiau pasų, banko, mūto reikalus, autobusas iš aerodromo Madridan jau buvo išvažiavęs. Testovėjo keli skurdūs taxi, kuriuos atstovavo labai judrus vyrukas, klausinédamas ar kas važiuoja į Madridą. Paklausiau — kiek? Jis atšovė 200 pesetų. Tai koks čia turistui pinigais?

Sėdome ir nuvažiuojome į miesto vdturį, pačią trūkšmingiausią gatvę — Avenida Jose Antonio. Aerodrome (Madrido) buvo viena gera pusė, kad ten radome vešbučių rezervacijos įstaigą — tikriau, būda, su gerai angliškai kalbančia moteris. Čia irgi kaž kieno rekomendacija. Paklausėme, ar yra vietos tokiame ir tokiame viešbutyje? Taip. Kaina dviem? — Vos 6 doleriai... Ten ir "nulėkėme (su taxi)... Kai mus, tuo adrese, "iškrovė" — gerai apsidairiau ir pamaciau, kad mūsų viešbutis yra labai didelis — 11 aukštų name. Įėjome. Jokio žmogaus, jokio ženklų, kad esi viešbutyje. Kai, pagaliau, labai

girgzdantiu liftu beveik priešaligatvio nusileido mandagus berniukas, parodžiau jam aerodrome mums išrašytą viešbučio kortelę: adresas toks, kambario kaina 6 doleriai. Viskas atitiko rekomendacijai — bet, nemaciau viešbučio... Nežiūrint to, berniuko mandagus lankstymo tik 5 dienas ir pagal jo "rūšį" vau besirengias eiti atgal gatvėm ir žiūrėti kito viešbučio. Bet, čia pat atsirado angliškai kalbantis viešbučio tarnautojas, kuris paaiškino, kad šiame, vievurukas, klausinédamas ar kas važiuoja į Madridą. Paklausiau — kiek? Jis atšovė 200 pesetų. Tai koks čia turistui pinigais?

priešais dabartinį — kitoje gatvės pusėje: kambarys erdvus, švarus, su vonia ir dušu, antrame aukšte, su restoranu ir baru, po tuo pačiu stogu — lygiai dvigubai brangesnis, nei anas aštuntame aukšte: ten buvo 6 doleriai, čia 12. Be priekaišto tame viešbutyje išgyvenome irgi 5 dienas ir pagal jo "rūšį" skaitau, kad tai nebuvo brangu. Bažnyčių ir vienuolynų matėme Romoje, kur "gydu" buvo mano žmona. Čia, Madride, kurs buvo mano kelionės tikslu, tas pareigas pasiėmiau aš pats, ir kai gerai išmiegiojome ir pailsėjome, pradėjome žvalgytis Ispanijos meno vertybių, pradedant vakarykščia (šimtmečių) diena, sukrauta Prado muziejuje, baigiant pačiais moderniaisiais gyvojo meno pasireiškimais geriausiose Madrido naktiniuose klubuose... Pasisamdėme gerai angliškai kalbantį, dar geriau Madrido naktinį gyvenimą žinantį, "vadovą", kuris kainavo 35 dolerius neįskaitant ką jis gėrė — "soft drinks". Vidurnakčio programos beveik panašios, ką matėi Las Vegas. Tik mažesnės ir netaip turtingoje apimtyje... Žymiausiuose Madrido naktiniuose klubuose "gyvenimas" prasideda tik 11 val. vakare, dėlto nestebėtina, kad po šitos "ekskursijos" į savo viešbutį

grįžome jau 5 val. ryto. Žinoma, tai nėra būtina Ispanijoje besilankančiam turistui; bet tai reikia matyti, nes ypač geresniuose klubuose (kurių viename už bonką Coca-Cola užmokėjau 1 dolerį) — visas vietas užėmė beveik išimtinai turistai: amerikiečiai, angliai, prancūzai, vokiečiai. Retai kur besigirdi kalbant ispaniškai.

Muziejų lankymą pradėjome visame pasaulyje garsiu "Museo Del Prado", kuriame esą virš 300 pasaulinio garso dailininkų darbų: Goya, El Greco, Murillo, Ribera, Tiziano ir ypačiai Velazquez — savo "nemirštamais" kūriniiais priduo da "tono" muziejaus garsui ir vardui... Ten gali rasti taip pat Sandro Botticelli, Antonio van Dyck, Rafael, Rembrandt, Rubens, kurio darbai "Adomas ir Jieva" bei "Trys gražuolės — Aglaia, Euphrosine ir Thalia" visi toppless ir botomless — pasibaisėtina grubių žmogų kūlinių. Nebūdama "išventu" į jokius menus — mano, kaip eilinio turistu, akį tame muziejuje pagavo Riberos darbas "Šv. Baltramiejaus kančia — Martirio de San Bartolomea". Nežinau, kiek būčiau teisus aptardamas tą savo pasirinkimą su menininkais, bet, kiek mano paprasta akis ir meninė "nuovoka" įžiūrėjo — tame paveiksle mačiau geriausių išraišką to, ką autorius savo teptuku norėjo pavaizduoti gyvuo žmogaus kančiose... Šiaip jau "Prado" muziejus yra didelis pasaulinio garso dailininkų rinkinys, bet beveik apgalvėtinose sąlygose: muziejus, kurį kasdien lanko tūkstančiai turistų, viduje neatrodo esantis meno šventove (kaip pav. Vatikano ar Louvre muziejai) ir ta aplinka (eilė metų nedažytos sienos ir lubos, kai kur bepradedas atsilupinėti tinkas, "nučiūpinėtos" durys bei stalai ir kitoki muzejiaus aplinkos išlaikymo defektai) — tam tikru laipsniu nuvertina pačius geriausius darbus. Nežiūrint begalinės meninės (darbais ir autoriais) vertės, muziejus įrengtas "prastai". Visai kitas, prieš mūsų akis, atsivėrė vaizdas kai nuvykome į laivyno, paskui — į armijos muziejus. Čia eksponatai, žinoma, buvo visai kiti, bet aplinka (muziejų įrengimas) pasigėrėtina: kilimai, salių apšvietimas, tinkama sienų ir lubų priežiūra, labai tvarkingas eksponatų išdėstymas ir jų paaiškinimas — lankytoji teikė malonumo studijuojant nepažįsta-

mo krašto jūrininkystės ar karo istorija.

Viena, ko negalima suprasti, tai Ispanijos valdžios pareigūnų, kurių žinioje yra muziejai bonką Coca-Cola užmokėjau 1 dolerį) — visas vietas užėmė beveik išimtinai turistai: amerikiečiai, angliai, prancūzai, vokiečiai. Retai kur besigirdi kalbant ispaniškai.

Madridas — gyvas miestas: automobilių, kaip ir Romoje, daug ir jie važiuoja irgi greitai, nors tvarkingiau kaip Romoje. Ypačiai čia daug taxi: maži, ispaniškos gamybos, automobiliai, juodai dažyti — su raudona juosta aplinkui, labai gerai atskiriami nuo kitų, privačių. Romoje esu pastebėjęs vieną "Cadillac", tai buvo viskas, ką mačiau ten iš Amerikos automobilių pramonės. Madride mačiau kelis senus "Chevrolet" (1957 ir 1958), vieną "Plymouth" (irgi senų metų), porą "Dodge" — taip pat jau senus. Tai viskas. Bendrai — ten savi, maži, ekonomiški, automobiliai. Nežiūrint, kad nei Italija, nei Ispanija savo gazolino neturi, taxi yra gana pigi susisiekimo priemonė.

**DON'T set his world on fire**



## MARQUETTE PARK - AMERIKOS LIETUVIŲ SOSTINĖJE

80 MILIJONŲ PERŠOKUSI BENDROVĖ

# CHICAGO SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION

6245 SO. WESTERN AVE. CHICAGO, ILL. 60636 GR 6-7575

CHICAGO SAVINGS AND LOAN BENDROVĖ, viena tarp žymesniųjų krašto finansinių įstaigų, aptarnauja šios apylinkės gyventojus pavyzdinai, saugiai ir pelningai jau virš 43 metus, visada prisilaikydama saugumo ir išmokėdama, palyginamai, aukštą dividendą. Per paskutinius 10 metų Chicago Savings išmokėjo savo taupytojams virš 14 milijonų dolerių dividendų.

Chicago Taupymo Bendrovė stengiasi būti stipri finansiskai ir teikti pačius geriausius patarnavimus savo taupymo ir skolimo nariams.

Mes bendradarbiaujame su vietinėmis lietuvių organizacijomis, noriai prisidedami darbais ir finansais, kad galėtumėte geresnių gyvenimo sąlygų. Kviečiame visus taupymo ir paskolų reikalais kreiptis į Chicago Taupymo ir Skolimo Bendrovę išaugusią iki \$84.000.000,00 turto įstaigą.

CHICAGO SAVINGS BENDROVĖ kviečia visus lietuvius, ypatingai tuos, kurie dar nesate aplankę mūsų 84 milijonų dolerių finansinės įstaigos, vienos idomiausios visoje Chicagoje.

Atsilankę pamatysite gėlėmis išpuostą pirmą įstaigos aukštą, Laimės Saitinėlį — Wishing Well, per kurį surenkama ir išdalinama kasmet įvairioms labdarinėms įstaigoms apie \$1.200.000. Pamatysite plačią žinomą didelį Chicago Savings Prezidentinį kambarį, kuriame yra vietos 260 asmenų ir kuris veitui duodamas organizacijų susirinkimams. Susirinkusiems veitui jame teikiama kava. Šis kambarys yra išpuostas dideliais Jungtinių Amerikos Valstijų prezidentų paveiksmais ir trumpomis jų gyvenimo žiniomis. Pamatysite įvairių rinkinių

4 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> %

VISUOSE TAUPYMO SKYRIUOSE

METAMS

Federalinės vyriausybės apdraudus įstaigoje visos taupymo sąskaitos apdraustos iki \$15,000.00

**ŠTAI NARIAMS TEIKIAMAS MŪSŲ PILNAS PATARNAVIMAS:**

1. Insured Family Savings
2. College Bonus Savings
3. Christmas Club Savings
4. Vacation Club Savings
5. Home Mortgage Loans
6. Home Improvement Loans
7. All Types of Insurance
8. Sell and redeem U. S. Bonds
9. Safety Deposit Boxes
10. Free Community Rooms for your organization meetings. (Free Coffee)
11. Cash checks and pay all family bills with our special money
12. U. S. Postal Stamps Machine Service
13. We sell Travelers Checks
14. Save-by-mail Kits
15. Notary Public Service
16. Two large Free Parking Lots
17. Free Theatre tickets two Saturdays monthly for your children and mothers
18. Christmas party with gifts to College Bonus Members

kabinetai ir daug kitų įrengimų bei patogumų, kuriais per metų metus naudojasi mūsų taupymo ir skolimo nariai.

Ypatingai kviečiame vaikų tėvus pradėti taupyti vaikų mokslui reikalingus pinigus. Mes turime specialų skyrių, kuriame taupomi mokslui reikalingi pinigai (College Bonus Savings). Šiame skyriuje laikomiems pinigams mokami patys aukščiausi dividendai, net iki 5 1/4%. Šiandien mokslas kainuoja nuo \$6.000 iki \$12.000 ir daugiau. Jei pradėsite mažais mėnesiniais indėliais taupyti nuo vaiko jaunų dienų, tai nei nepa-

žūrėsite, kai sutalpykite mokslui reikalingus pinigus. Galite pradėti \$2.50, \$5.00, \$10.00 arba net \$25.00 sumomis ir mėnesį. Kai padėsite 200 kartų po \$25.00, tai susidarys reikalinga suma. Tokiu būdu bus užtikrintas jaunimui reikalingas mokslas. Vaikams bus lengvesnė ir gražesnė ateitis, o tėvams ramesnė sąžinė. (Šio mokslo taupymo skyriaus nereikia sumaišyti su dabar garsinamu Certificatų taupymo skyriumi).

Valdyba, direktoriai ir visi tarnautojai Jūsų lauksime.

**JOHN PAKEL Sr., Prezidentas**

**PATOGIOS VALANDOS:**

MONDAY	12:00 P.M. — 8:00 P.M.
TUESDAY	9:00 A.M. — 4:00 P.M.
WEDNESDAY	Closed All Day
THURSDAY	9:00 A.M. — 8:00 P.M.
FRIDAY	9:00 A.M. — 8:00 P.M.
SATURDAY	9:00 A.M. — 12:30 P.M.



ANTANAS GINTNERIS

# Mokytojų studijų dienos Dainavoje

## Punsko daina, paskaitos ir pamaldos už mirusius mokytojus

VI

Vakar pamiršau įrašyti, kad literatūros vakare buvo padainuota mok. Br. Krokio nauja daina, atvežta iš Punsko krašto. Ji visiems labai patiko. Kiekvienas gavo po jos teksto kopiją ir buvo visomis progomis Dainavos slovykloje dainuojama. Štai kaip ji skamba:

"Kur gintarais nusėtas marių kraštas,  
Ten, kur banguoja Nemunas vaga.

Tenai kiekvienas lietuviškai supranta.  
Ten mano žemė brangi Lietuva (2 kartus pask.)

Tenai mergaitės dar sukintį šoka.  
Smagu berniukam jas namo lydėti.

Visam pasauly niekas taip nemoka.  
Kaip lietuviškaitės džiaugtis ir mylėti.

Brolėlis renka pajūry gintarą.  
Sesutė sėja rūtas, lelijas.

Tėvelis mūsų gintą žemę arija.  
Mamytė audžia drobes linines.

Koksai gražus yra tas mielas kraštas.  
Nerasiu laimės aš šaly kitoj.

Tegu svetur upečiai auksu teka.  
O man nebus geriau, kaip Lietuvoj."

Pamaldos už mirusius mokytojus buvo surengtos rugpjūčio 4 d. koplyčioje. Jas aukojo kun. A. Steigvila, MIC. mokytojų studijų savaitės kapelionas, kuris pasakė ir prasmingą pamokslą apie mokytojų pašventinimą, pareiškimą ir pasiaukojimą lietuviškam reikalui, kaip tėvynėje, taip ir tremtyje.

Šios dienos pirmoji paskaita mok. O. Razutienės iš Los Angeles. Ji skaito tokia tema: "VII-to skyr. vadovėlio "Tėvų šalis" — S. Jonynienės aptarimas". Jis prasideda patriotinio turinio Maironio eilėrašciais: "Graži Tu mano, brangi Tėvyne... ir "Mylėk, lietuvi, tą brangią žemę"...

Knyga papuošta tautinių motyvų iliustracijomis, kurios yra lyg raktas į minėtų vadovėlių. Skaitinių parinkimas geras, kalba neįsta, tautosakos skyrius platus, gausu dainių su gaidomis. Įdėta labai daug nuotraukų, kas iš karto sujungia mintį su vaizdu. Str.

apie Vasario 16 ir tautinį meilę yra parašyti pačios autorės, kurių pagalba auginami nauji lietuviybės stulpai. Jauniems mokytojams sunkiau yra perduoti vaikams tą ko patys neįgyveno. Bet jie gali suprasti autorės mintis ir jausmus, o dalis žino iš tėvelių ir mokytojų pasakojimų. Yra įdėtas vienas gražus sakiny, kuris taip skamba: "Lietuvis kietas ir užsispyręs, siela ir kūnu suaugęs su gimtąja žeme, savo kalba ir tikyba"... Vadovėlis, nežiūrint jo mažų trūkumų, yra geras ir nereikia skubintis su nauja laida, nes tėvai neįmėgsta kasmet naujų vadovėlių pirkti.

### Toliau Jonynienė aptarė

Jz. Kreivėno iš Cicero parašyta: "VII skyr. lietuvių kalbos pratinimų įvertinimą". Kritikuoti yra daug lengviau, negu pačiam ką padaryti. Ir jai šį kartą tenka nelabai maloni pareiga — įvertinti pratinimus. Ji negalvojo duoti kokią kritiką, bet tik nori pasidalinti mintimis su kolegomis, pastabomis ir nuomone, kokių sudarė per metus su tais pratinimais dirbdama. Autoriui teko daug padirbėti su dalyvais ir įvardijuotiniams būdvardžiais, kurios perteikti vaikams suprantama forma nėra jau taip lengva. Toliau ji kalbėjo apie šriftą ir raidžių sugrūdimą, pratinimų turinį ir aiškumą, bei kitus trūkumus ar paklaidas. Jos nuomone reikėtų leisti šriftą ir lengvinti jų turinį. Programa plati, bet ją galima ne taip smulkiai aiškinti. Kai kur medžiaga tinka gimnazijos kursui, o ne septintam skyriui. Reikėtų daugiau pavyzdžių ir įvairių namų darbų. Trūksta ir žodynelio. Padėka priklauso autoriui už tokių pratinimų paruošimą.

Po šių dviejų paskaitų mažai buvo kalbėtojų, išskyrus St. Rudį — švietimo Tarybos inspektorių. Kiti norėjo išsiskirti po sekančios paskaitos.

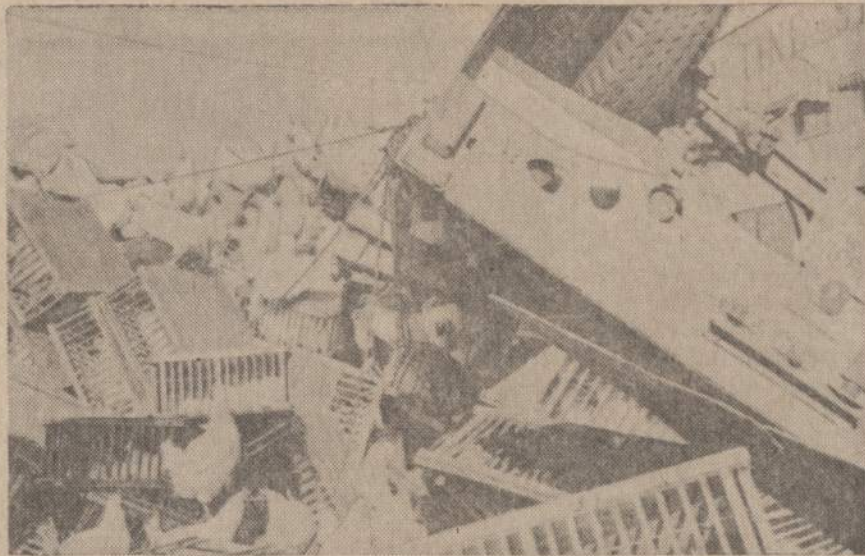
Sekanti paskaita skaitė mok. Pr. Joga iš Clevelando liuanistinės mokyklos, bet gyvenantis Akron, Ohio. Jisai aptarė mok. Jz. Plačo vadovėlį "Gintaras" ir mok. St. Sližio taipgi pratinimus VIII skyriui. Sako, kad vadovėlis apima labai plačią sritį. Jisai turi painių sakinių, kurie mokiniui

nesuprantami. Daugelis jų tiesioginėje kalboje ir ilgoki. Reikėtų daugiau dėmesio kreipti į dabartinius mūsų rašytojus, duoti jų trumpas ištraukas. Nurodyti mokiniui lietuviškas knygas. Spauda, menas, muzika, sportas ir kiti kultūriniai laimėjimai turėtų būti trumpai sutraukti ir patiekti geografijos ar istorijos skyriuje. Geografijos kursui reikalingas kontūrinis žemėlapis. Taip pat reikalinga pridėti pratinimus, kuriuose iš moksleivio būtų reikalaujama padaryti Lietuva su savo gyvenama vietoje ar valstija. Geografijos ir istorijos skyriams reikalingi klausimai turėtų būti atsakyti raštu namuose. Tuo paskaita ir baigėsi.

Paskui jisai plačiau palietė kitus pedagoginius ir metodinius klausimus, padarydamas jų apžvalgą ir pasakydamas savo nuomonę vienu ar kitu reikalu. Diskusijos buvo paliktos mok. St. Sližio — Lietuvių kalbos pratinimų viešo aptarimo. Buvo pareikšta, kad jį pratinimai yra labai tinkami lietuvių kalbos gramatikos kurso pakartojimui. Būtų gerai, kad pratinimų knyga ateityje būtų išplėsta sakinių supratimo ir vientisinio sakinio dalių išaiškinimo srityje. Tačiau toks išplėtimas neturėtų būti tiek išsamus, kaip p. Dambriūno sintaksės vadovėlis, bet vientiesi sakinių pagrindai su pratinimais, ugdantiais mokinio sugebėjimus sakinio dalis atpažinti. Norint išvengti perkrovimo aštunto skyriaus pratinimų knygoje, siūloma pratinimus Nr. 7-13 perkelti į septinto skyriaus knygą. Buvo pareikšta, kad mokinį aštuntame skyriuje reikia parengti gyvenimui. Juk daugelis jų neina į aukštesniąją mokyklą. Tame skyriuje jisai turi būti atbaigtas. Kurie mokyklą lankys toliau, pagrindinės jų žinios liuanistiniame švietime bus pakartotos ir pagilintos. Svarbiausia, kad mokiniai būtų įpratinti pamėgti ir skaityti lietuvišką knygą ir laikraštį. Kitaip jam visuomet truks žinių, bus menkas jo žodynas ir mūsų mokyklos tikslas — išauginti sąmoningą ir susipratęs lietuvių nebus atsiektas. Todėl septintieji ir aštuntieji metai yra svarbiausi!

Šiose diskusijose dalyvavo: Pr. Tūriūta, A. Milmantienė, seselė Viktorija, R. Penkiūnienė, R. Petrusėvičienė, E. Ruzgienė, J. Masilionis, L. Eimantas, A. Vaičiūnas, A. Masionis, V. Jurgutis, J. Plačas, St. Sližys, Miškinienė. Bendrus atsakymus davė preleg. mok. Pr. Joga. Visi kalbėtojai pareiškė kuriamąją kritiką, o ne griaušančią ir niekinančią kitų atliktus darbus. Todėl buvo malonu dalyvauti tokiose paskaitose ir pasiklausyti, kaip mokytojai akademišku metodu ieško pedagoginių bei metodinių naujenybių, pažangos ir tobulėsių vadovėlių ateityje.

Ketvirtoji paskaita, kurią skaitė atvykęs iš Kanados mok. A. Rinkūnas, buvo lyg naujiena mokytojams, nes jos turinys buvo originalus ir savotiš-



Sunkvežimis, vežęs 2000 didžiųjų vištų, Seattle, Wash., mieste sudužo. Vištos pakriko, bet ne bėgo toli nuo sudužyto sunkvežimio. Policijai buvo daugiau darbo vaikyti žingėdžius žmones, negu saugoti pakrikusias vištas.

kas. Jos pavadinimas toks: "Naujos pažūros į kalbos mokymą". Kalbos mokymas turi formuluotą tikslą. Pvz. romėnų aristokratijos mokyklose kalbos mokymo tikslas buvo retorika — sugebėjimas dailiai ir įtikinančiai kalbėti mūšioms. Viduriniam amžiuje — dominavęs lotynų kalbos mokymas bei įvertinti, sugebėjimas tą pasisavinti medžiagą praktiškai panaudoti. Šioje pirmoje dalyje reikia mokytojo pagalbos, todėl ji vadinasi — pasisavinamoji, angliškai — input.

Sekanti dalyje yra vaiko, kaip kūrcio, darbas. Čia vaikas yra pagrindinis tiekėjas, kur pateiktą medžiagą skaito vaikas, klasė ar mokytojas. Tai vaiko gaminy, angliškai — output, kur mokytojas yra tik techniškas padėjėjas. Angliškai-supplying skills. Šiam procesui priklauso vaiko kalbėjimas, skaitymas, rašymas, piešiniai, judėdžiai. Mūsų buvęs techniškas rašymas, gramatikos rašymas, rašiniai, tyfus ir garsūs skaitymas, paprastas ir dailūs kalbėjimas, deklamavimas, incenzavimas ir cilė kitų senosios kalbos disciplinų dabar sueina į vieną dalyką — kalbos ugdymą; angliškai — language experience. Šitokiam kalbiniam ugdymui užtenka vieno vadovėlio. Antrasis vadovėlis — dailiajai literatūrai.

Teoretiniai kalbos mokymo tikslai dalinai pateko ir į mūsų išeivijos liuanistines mokyklas, per senesnio tipo vadovėlius, ypač gramatikas. Modernioji mokykla tokį kalbos mokymo tikslą griežtai atmėta. Kalba mokoma vispasiškai ugdyti žmogaus dvasines galias, be jokių teorijų. Dabar nereikia gramatinių lotynų kalbos disciplinų! Tai liečia, kai kalbame tik apie kalbos mokymą siauresne prasme. Tačiau literatūros mokymas ir studijos, į šio svarstyto rėmus neįeina. Taipgi liuanistinis terminas "kalbos mokymo" pilnai nebeatitinka šio proceso reikšmei, nes kalbama ne tiek apie mokymą, kiek

apie vykdytą kalbos ugdymo procesą, kur mokinio aktyvumui duodama 60-70% mokytojo laiko, o mokytoji paliekant tik 30-40%. Mat, pagrindinės galios ugdymo procese yra: sugebėjimas klausyti ar tyliai skaityti, sugebėjimas naują medžiagą sistematuoti bei įvertinti, sugebėjimas tą pasisavinti medžiagą praktiškai panaudoti. Šioje pirmoje dalyje reikia mokytojo pagalbos, todėl ji vadinasi — pasisavinamoji, angliškai — input.

Sekanti dalyje yra vaiko, kaip kūrcio, darbas. Čia vaikas yra pagrindinis tiekėjas, kur pateiktą medžiagą skaito vaikas, klasė ar mokytojas. Tai vaiko gaminy, angliškai — output, kur mokytojas yra tik techniškas padėjėjas. Angliškai-supplying skills. Šiam procesui priklauso vaiko kalbėjimas, skaitymas, rašymas, piešiniai, judėdžiai. Mūsų buvęs techniškas rašymas, gramatikos rašymas, rašiniai, tyfus ir garsūs skaitymas, paprastas ir dailūs kalbėjimas, deklamavimas, incenzavimas ir cilė kitų senosios kalbos disciplinų dabar sueina į vieną dalyką — kalbos ugdymą; angliškai — language experience. Šitokiam kalbiniam ugdymui užtenka vieno vadovėlio. Antrasis vadovėlis — dailiajai literatūrai.

Pratinimas mokinį tinkamai klausyti yra vienas iš kalbos mokymo pagrindų, nes vaikai išmoka kalbėti klausydami. Taip pat ir švietimo kalbos mokymo metodas remiasi klausymu. Juk kas nesugeba tinkamai ir samoningai klausyti, tas labai sunkiai įveiks ir tinkamą kalbėjimą, skaitymą ir rašymą. Gerai klausymo pamokai pirmoje cilėje reikia tinkamos ir įdomios temos. Toliau gerai skaityti ar tinkamai mokytoji papasakoti. Reikia grožėtis pasakojimu ar skaitymu. Mokiniai turi suprasti reikalą, dalyvauti diskusijose, atsakyti raštu į klausimus. Toki metodai vartojami normaliose kla-

sėse, kur vaikai moka kalbos pakankamai. Kitur yra vartojama magnetofoninė juosta, angliškai — tape, kur mokytojas įkalba į juostą, vaikai pakartotinai juostą klausia, stengiasi išgirsti garsus, žodžius bei sakinius, kaip girdi iš juostos.

Šitoks naujasis kalbinio ugdymo procesas pareikalauja iš mokinio ir mokytojo žymiai daugiau pastangų ir kūrybinio darbo, kol nėra paruošta tam reikalingi specialiu vadovėlių ir minimalinių kitų mokslo priemonių. Bet sunku mokytoji dirbti su tokia įvairia klase, kokią dabar turime. Tuo būdu grupinis mokymas pasidarė neįsivengiama būtinybė. Suskaldyti kalbos ugdymo reikalavimus į grupes yra daug būdų. Galima ir visai panaikinti skyrius, sugrupuojant mokinius pagal sugebėjimus atskirmose dalykuose. Šitas būdas vadinasi — Daltono planas, kuris pastaruoju laiku pradeda įsigilinti ir būti mados šikiu. Lengvesnis kelias yra sudaryti tik kalbos ugdymui, kur reguliari klasė suardoma, vaikams sueinant į grupių klases, kur visi mokiniai yra maždaug lygūs kalbiniu atžvilgiu. Sunkiausia klasę padalinti į kelias grupes, paliekant tam pačia mokytoji dirbti keliomis grupėmis. Atsilikęs būdas — visai grupių neturėti, t. y. paliekant gabiusius ir lėčiausius Dievo valiai.

Si paskaita sukėlė paklausimų ir savų nuomonių pareiškimų, kurios trumpai yra įrašytos protokoluose. Galima išvardinti tik asmenis, kaip: J. Kavaliūnas, O. Razutienė, S. Jonynienė, Mišūnė, V. Jonaitis, J. Plačas, J. Masilionis, Pr. Joga, A. Milmantienė, seselė Eucharista, K. Jurgutis ir kiti. Į visų nuomones ir pareiškimus atsakė preleg., kuris baigdamas pareiškė, kad mes sparčiai artėjame į moderniškausius laikus, todėl nereikia bijoti naujų reformų ir metodo išskojimo. Ateina laikai, kada dirbsime tik vieną dieną savaitėje, o šešias tingesime ir ieškosime metodų, kaip vaikams išmokyti padoriai tingėti tojų studijų dieną.

Pabaigai reikėtų pasakyti, kad šiandieninė mokykla laikosi tėvų, bendruomenės, mokytojo ir mokinio darnaus susipratimo išdavo. Taip pareiškė mok. Pr. Zaranca. Tuo ir baigėme ketvirtadienio mokymų studijų dieną.

ir praleisti laiką... Po penkių dienų įtempto darbo buvo susilaukta pramoga — laisvoji tribūna! Čia galėjo kiekvienas pareikšti savo sumanymus, mintis ir projektus, kurie nebuvo palieti šioje mokytojų studijų savaitėje. Dabar visi kalbėjo ir dėdymo procesas pareikalauja iš mokinio ir mokytojo žymiai daugiau pastangų ir kūrybinio darbo, kol nėra paruošta tam reikalingi specialiu vadovėlių ir minimalinių kitų mokslo priemonių. Bet sunku mokytoji dirbti su tokia įvairia klase, kokią dabar turime. Tuo būdu grupinis mokymas pasidarė neįsivengiama būtinybė. Suskaldyti kalbos ugdymo reikalavimus į grupes yra daug būdų. Galima ir visai panaikinti skyrius, sugrupuojant mokinius pagal sugebėjimus atskirmose dalykuose. Šitas būdas vadinasi — Daltono planas, kuris pastaruoju laiku pradeda įsigilinti ir būti mados šikiu. Lengvesnis kelias yra sudaryti tik kalbos ugdymui, kur reguliari klasė suardoma, vaikams sueinant į grupių klases, kur visi mokiniai yra maždaug lygūs kalbiniu atžvilgiu. Sunkiausia klasę padalinti į kelias grupes, paliekant tam pačia mokytoji dirbti keliomis grupėmis. Atsilikęs būdas — visai grupių neturėti, t. y. paliekant gabiusius ir lėčiausius Dievo valiai.

Si paskaita sukėlė paklausimų ir savų nuomonių pareiškimų, kurios trumpai yra įrašytos protokoluose. Galima išvardinti tik asmenis, kaip: J. Kavaliūnas, O. Razutienė, S. Jonynienė, Mišūnė, V. Jonaitis, J. Plačas, J. Masilionis, Pr. Joga, A. Milmantienė, seselė Eucharista, K. Jurgutis ir kiti. Į visų nuomones ir pareiškimus atsakė preleg., kuris baigdamas pareiškė, kad mes sparčiai artėjame į moderniškausius laikus, todėl nereikia bijoti naujų reformų ir metodo išskojimo. Ateina laikai, kada dirbsime tik vieną dieną savaitėje, o šešias tingesime ir ieškosime metodų, kaip vaikams išmokyti padoriai tingėti tojų studijų dieną.

Pabaigai reikėtų pasakyti, kad šiandieninė mokykla laikosi tėvų, bendruomenės, mokytojo ir mokinio darnaus susipratimo išdavo. Taip pareiškė mok. Pr. Zaranca. Tuo ir baigėme ketvirtadienio mokymų studijų dieną.

Pabaigai reikėtų pasakyti, kad šiandieninė mokykla laikosi tėvų, bendruomenės, mokytojo ir mokinio darnaus susipratimo išdavo. Taip pareiškė mok. Pr. Zaranca. Tuo ir baigėme ketvirtadienio mokymų studijų dieną.



Prieš porą metų Los Angeles priemiestyje Watts vyko kruvinos riaušės, o dabar jaunimas sukineiasi po padanges.

**Padidintas dividendas ant visų taupymo sąskaitų**

**4 3/4%** on savings accounts  
**5 1/4%** on investment bonus

NUO SAUSIO 1 D., 1967  
Sąskaitos apdraustos iki \$15,000.

**BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**  
4071 ARCHER AVE., CHICAGO, ILLINOIS 60632

**SIUNTINIAI Į LIETUVĄ**

Licenzijuota lietuvių įmonė, registruota U. S. Department of Justice

**COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.**  
MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

2608 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629. — Tel. WA 5-2787  
2501 W. 69 St., Chicago, Ill. 60629. — Tel. WA 5-2737  
3212 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608. — Tel. CA 5-1864

DIDELIS PASIRINKIMAS medžiagų ir visų kitų Lietuvoje pagaidujamų prekių labai prieinamomis, žemesnėmis negu kitur kainomis.

KREIPKITES į mūsų viarintele Čikagoje lietuvių įstaiga, turinčią telefoną SAVO VARDU siųsti siuntinius tiesiai iš Čikagos į Lietuvą.

Vedėdai: E. ir V. ŽUKAUSKAI

**MOVING** **APDRAUSTAS PERKRAUSTYMAS** **MOVING**

IS TOLI IR ARTI

(Nauji dideli traktai - drabužių laisvumo kreivė  
Tęsų metų patirtimas - Spausis - sėdiologas patarimais)

**JUOZAS NAUJOKAITIS**

2022 St. 69th Chicago 36 Ill. Tel. Wabbrook 5-9209

**INVEST IN UNIVEST**

**PELNINGAS IR SAUGUS BŪDAS TAUPYTI**

Nuo spalio 1 dienos mokame **4 3/4%** metinius dividendus investavimo sąskaitoms

Terminuoti santaupų lakštai (certificates) neša 5 1/4%.

**Universal Investment Share Account**

**UNIVERSAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION**  
1800 S. HALSTED STREET CHICAGO 8, ILL. Phone Haymarket 1-3070

Visos sąskaitos iki \$15,000.00 apdraustos JAV vyriausybės agentūroje.



# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.  
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone HA 1-6100

Entered as second-class matter March 7, 1914 at the Post Office at Chicago, Ill., under the Act of March 3, 1879.

### Subscription Rates:

In Chicago \$16.00 per year, \$8.50 per six months, \$4.50 per 3 months. In other USA localities and Canada \$14 per year, \$7.50 per six months, \$4.00 per three months.

10 cents per copy, 10 c. on Saturday

### Dienraščio kainos:

Chicagoje ir priemiestiuose  
metams \$16.00  
pusei metų \$8.50  
trims mėnesiams \$4.50  
vienam mėnesiui \$1.50

### Kitose JAV vietose ir Kanadoje

metams \$14.00  
pusei metų \$7.50  
trims mėnesiams \$4.00  
vienam mėnesiui \$1.50

### Užsieniuose

metams \$18.00  
pusei metų \$10.00  
vienam mėnesiui \$2.00

Naujienuos eina kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais — iki 12 val.

## Išlygino nesusipratimus

Pereitą savaitę Washingtoną aplankė Vakarų Vokietijos kancleris Kurt Georg Kiesingeris ir užsienio reikalų ministeris Willy Brandt. Pirmasis daugiausia tarėsi su prezidentu Johnsonu, o antrasis — su Valstybės sekretoriumi Dean Rusk.

Pasitarimai, kaip atrodo, buvo gana sėkmingi. Iš bendro pareiškimo galima spręsti, jog paskutiniuoju laiku pasireiškę nesusipratimai tuose pasitarimuose buvo draugiškai išlyginti.

Amerikos karo jėgų išlaikymas Vakarų Vokietijoje buvo viena iš tų nesusipratimų priežasčių, taip sakant, nesantaikos kaulų. Tiesa, tas nesusipratimas buvo lyg pašalintas. Tačiau pašalintas ne kaip draugiško pasitarimo rezultatas. Amerika gana griežtokai pareikalavo, kad vokiečiai labiau atidarytų savo kišenes: daugiau prisidėtų prie Amerikos ginkluotų jėgų išlaikymo.

Kadangi tas reikalavimas buvo susijęs lyg ir su pagrindiniu žymiai sumažinti Amerikos ginkluotą jėgą Europoje, tai Vokietija, nors ir muredama, gegužės mėnesį sutiko padidinti lėšas amerikiečių kariuomenei išlaikyti.

Tačiau sutikusi skirti didesnes lėšas Amerikos ginkluotoms jėgoms išlaikyti, Bonos valdžia visiškai netikėtai paskelbė, jog ji per ateinančius ketverius metus karo išlaidas sumažysiant \$2,300,000,000.

Karo reikalams lėšų mažinimas reiškė tik vieną dalyką, būtent, kad Vokietija yra pasiryžusi sumažinti ir savo ginkluotą jėgą.

Washingtono taip ir buvo suprasta, — suprasta, kad per ketverius metus V. Vokietijos kariuomenės sumažinimas sieks 60,000!

Tai reikštų didžiausį Siaurės Atlanto Pakto Organizacijos, kuri paprastai vadinama Natu, susilpnėjimą. Prancūzijos pasitraukimas iš tos organizacijos buvo didelis smūgis, nuo kurio dar neatsipeikėta, o čia ir vėl bandoma rautis po Nato pagrindais.

Visai natūralu, kad Washingtono kilo tikras alarimas, kurį kiek suvelnino kanclerio Kiesingerio pasimatymas su Charles de Gaulle'u. Mat, de Gaulle'ui nepavyko prikabinti kanclerį, kad jis visiškai atsipalaiduotų nuo Amerikos.

Po pasimatymo su de Gaulle'u Kiesingeris pareiškė, jog jis nepakeitė savo nuomonės dėl NATO reikalingumo bei dėl to, kad Vakarų Vokietija turi palaikyti su Amerika glaudžius ryšius.

Toks Kiesingerio (be abejonės, ir jo vadovaujamos valdžios) nusistatymas ir paakstinio dviejų kraštų valdžių viršūnes susitikti, plačiau išsikabinti ir pašalinti

## LAIŠKAI IS KELIONES

### Mieli prieteliai ir prietelkos,

Barcelona, 1967 m. liepos 24 d.

Pervaziavau Vokietiją nuo Frankfurto ligi Bremeno, iš Bremeno — ligi Šveicarijos sienos, dalį Šveicarijos, dalį Prancūzijos, bet visi tie žygiai nesudarė tokių sunkumų, kuriuos turėjau patirti, atvažiuodamas į Dono Kichoto ir kitų panašių riterių žemę.

Rodos, kas čia gali būti bloga, jei Prancūzijos ir visos Vakarų Europos geležinkelių bėgiai turi 1,44, o Ispanijos geležinkeliai — 1,68 metrų plotį. Tas skirtumas, reikia manyti, buvo padarytas ne su tikslu trukdyti eiliniam keleiviui važiuoti, bet, galbūt, saugumo sumetimais, kad karta karta prancūzų kariuomenės savais traukiniais nevažiuotų ir neužimtų Ispanijos. Palietus geležinkelio pločio skirtumą, tenka nepamiršti, kad ir Rusijos geležinkeliai yra taip pat platesni už Vakarų Europos geležinkelius.

Vykstant per valstybių sienas vienodo pločio geležinkeliai, ant sienos nereikia išlipti su daiktais ir eiti į muitinę. Paprastai, į traukinį ateina vienas du muitininkai ir labai mandagiai paklausia, ar neveža kas nors cigarečių, alkoholio ir dar ko, kas reikėtų apmuitinti. Prievažiuojant Ispanijos sieną, visi keleiviai turi išlipti iš greitojo Kopenhagos traukinio ir bėgti su visais daiktais į muitinę, o paskui — ieškoti Ispanijos traukinio, kurį be patirties keleivis paprastai randa jau užimta visokiomis gudrais būdais keliaujančių specialistų ir turi jis arba važiuoti žemesne klase per visą Ispaniją stacias, arba sėdėti ant savo čemodano kur nors vagono koridoriuje. Man būtų reikėję taip pat stacionari važiuoti ligi pat Barcelonos, jei ne viena ispanų penkių asmenų šeima, bijodama, kad konduktorius

pasireiškusių nesusipratimus. Ir kiek galima spręsti, tai pavyko padaryti.

Po karo vienas vokiečių žurnalistas parašė labai būdingu pavadinimu knyga, būtent: "Jūs privalote šliaužti pilvą".

Tai buvo taikoma Bonos politikams, kurie iš tiesų "šliaužiojo pilvais" prieš mugalėtojus, įskaitant, žinoma, ir Ameriką.

Ta "pūvais šliaužiojimo" politika ne tik nebepraktikuojama, bet ir baigiama užmiršti. Bonos valdžia, ypač dabartinė, darosi vis labiau savarankiška, su kuria turi sakytis kiti kraštai. Tai valdžiai jau nebeįsakoma, ką ji turi daryti ir ko nedaryti, bet su ja tenka tartis ir derėtis, kaip lygus su lygiu. Ir kai taip pasitarinama bei pasiderama, tai randama ir išeitis bei pašalinami nesusipratimai, kaip tai atsitiko įvykusiuose Washingtono pasitarimuose.

rius į jų skyrinje esamą laisvą turėjau patirti, atvažiuodamas į Dono Kichoto ir kitų panašių riterių žemę.

Taigi, nors ir neteko stacionari važiuoti, bet kelionė labai išvargino, kad man atvykus į Barceloną nieko daugiau nesinorėjo, o tik išsėdėti.

Nubudau, kai viešbučio tarnautojas ėmė šaukti prie pusryčių. Atsikėlęs ne kiek nenustebau, kad mano išmiegota lygiai keturiolika valandų.

Dabar, kai nuovargis ir nedamiegotas naktys jau gavo šiek tiek atpildą, tai tenka nuodugniam pažūrėti kaip atrodo tas, Pirėnų kalnais nuo visos Europos atskirtasis, kraštas, apie kurį yra labai daug prikalbėta, o dar daugiau prirašyta, bet kuris lietuvių mažiausiai lankomas, o daugiausia vis aplenkiamas.

Žinoma, statistiniai duomenys laikraščio skaitytojui beveik visada būna nuobodūs dalykas, tačiau kažin ar čia būtų galima apsieiti iš viso be jokios statistikos, be ko daug kas paliktų labai neaišku, nedašakytą.

Ispanija turi apie 30 milijonų gyventojų. Pagal žemės plotą paskirsčius, išeina po 61 žmogų ant kiekvieno kvadratinio kilometro, kai tuo tarpu Vakarų Vokietija turi po 218 žmonių ant kvadratinio kilometro.

Iš pradžių buvau numatęs keliauti į Ispanijos sostinę Madridą, bet visos mano gaunamos informacijos rodė, kad dėl ten esamų karščių vasaros metu važiuoti į Madridą nepatartina. O šiemet liepos mėnesio laikra-

šiai rašė, kad Madride karščiai esą pasiekę virš 40 laipsnių Celsijaus. Taigi, Viduržemio jūros klimatas su labai įdomiu ir pagal savo dydį antruoju Ispanijos miestu Barcelona visai nusivėrė mano kelionės kryptį.

Barcelonos provincija iš visos Ispanijos yra tirščiausiai apgyventa. Ant vieno kvadratinio kilometro čia gyvena 265 žmonės.

Ispanija yra bene katalikiškiausia pasaulio šalis, nes krikščionybė čia įvesta pirmajame Kristaus gimimo amžiuje. Dabar joje gyvena 99,9 procentai katalikų, apie 30,000 protestantų, 6000 žydų ir 2000 mahometonų. Protestantų tikybos laisvės įstatymas, vadinamas "Protestantų statutu", Ispanijos parlamentu buvo priimtas tik ką šiemet — birželio mėnesio 26 d. Užsienių reikalų ministeris Castiella jau nuo seniau rūpinęsis praversti šį įstatymą, bet vis susidurdavęs su kliūtimis. Po daugelio komisijų taisyso — braukymo, šis įstatymas likęs beveik visai nebeįgyvendinamas, jo projektą. Tas "laisvo protestantų tikybos išpažinimo įstatymas" turis, pav., tokią klausulę, kuri sakanti, kad protestantas, norėdamas laisvai tikėti pagal savo tikybos nuostatus, turis registruotis valdžios įstaigoje, ko iš kitų tikybų nesą reikalaujama. Taigi, Ispanija, kurioje 1486 metais buvo įsteigta inkvizicija (didysis inkvizitorius Torquemada), dar ir dabar nori būti katalikiškesnė už patį Vatikaną. Iš 500 parlamentu narų, dar ir šiais "ekumeninio tikybų bendradarbiavimo" laikais atsirado devyni atstovai, kurie balsavo iš viso prieš tokio įstatymo atsiradimą.

Vaikščiojant po Barcelonos miestą ir ieškant senų bibliotekų, muziejų, teatrų ir pašto, krinta į akis visų didesniųjų knygynų vitrinose pirmo vietoj išstatytos dvi knygos:

1. Martin Luther King. Porque no podemos esperar. Premio Nobel de la Paz (Martin Luther King. Kodėl negalime laukti. Nobelio taikos premija) ir

2. Manuel Ballester. Marx o la critica como fundamento (Manuel Ballester. Marksas arba kritizmas kaip pagrindas).

Kai susirandau pašta, tai pasirodė, kad šiame dideliame Ispanijos mieste nėra taip lengva nusipirkti pašto ženklų. Pašto patalpose čia stovi būdintis policininkas, nes virš durų yra iškelta valstybės vėliava, o ant sienos kabo didelis diktatoriaus Franko paveikslas. Tačiau visi šie dekoraciniai dalykai, turį tikslą įkvėpti eiliniam piliečiui pagarbos arba orumo jausmą, nė kiek nepadeda greit gauti pašto ženklukus. Prie pašto ženklų stovi 20 žmonių el-



Lenore, W. Va., 15 metų berniukas Leonard Boyce, 24 valandas praleidęs užverstame šulinyje, laimingai iškeliamas. Darbininkų grupei teko 24 valandas paskubomis dirbti, kad išgelbėtų iki kaklo užverstą berniuką. Vieno metu atradė, kad jį netrukus ištrauks, liko užspausta tik viena koja, bet staigiai vėl virto smėlis ir naujai užvertė nelaimėn patekusį. Teko šulinio sienas ramstyti ir vėl iš naujo kasti. Išgelbėtas berniukas prižiūdo niekad daugiau į apleistus šulinius nebepilpti.

lė. Aš atsistoju 21-ju, o už manęs uodega vis auga ilgyn. Skurdžios išvaizdos valdininkė moteris čia kamuojasi viena ir visą eigą trukdo, kiekvieną laišką pasverdama ir pasakydama kiek reikės sumokėti už pasiuntimą.

Kitoj pusėje už barjero iškiliai, tarytum, kokie "iškilieji" scenos artistai, sėdi 5-7 valdininkai vyrai, kurie beveik nieko neveikia, o kai kurie — krapštinėjasi nagus ir, turbūt, yra patenkinti, kad ne moterimis gimė.

Jau ir anksčiau, pereidamas daugelį gatvių sankryžų ligi pašto įstaigos Aragon gatvėje, buvau pastebėjęs, kad vyrų su moterimis santykiai čia tvarkomi, tarytum, pagal senovės žydų įstatymus. Jei moteris eina su vyrų skersai gatvę, tai vieną didesnį vaiką ji nešasi ant rankos, o kitą, mažesnį — kita ranka stumia vežimėly. Vyras eina greta žmonos, bet nei savo žmona, nei vaikai jis nė kiek nesirūpina, nors čia pat gatvėse zuja daug automobilių, motociklų ir dviračių. Žinoma, nesinori tikėti, kad Ispanijoje ir toj pat Barcelonoj nebūtų ir kitaip, bet nebe vienas tokių matytų vaizdų Barcelonos gatvėse man priminė, dar ir tai, kad Ispanija ilgą laiką — beveik nuo 700 iki 1490 — buvo maurų ir kitų arabų giminų dalimis užimta. Arabai ir keletą šimtųjų valdoma. Moters vieta pas senųjų gimines arabus ir žydus niekuomet nebuvo pirmoji. Moters, kaip sau lygios, jie neišleido net į savo maldų namus. Arabas ne tik pataria savo bičiuliui žmoną kartas nuo karto apikulti, nes ji nesanti iš porcelianinė, bet norėdamas su ja net išsiskirti, jis turi atlikti tik tokią mažą formalumą — mesti akmenį po žmonos kojų ir tris kartus pasakyti "tu nebesi ma-

no žmona" — ir skrybybų reiklas atliktas.

— Ai, koks patogumėlis! Kad taip man būtų galima! — svažoja kai kuris skaitytojas, penkiolika metų ant rankų išnešiojęs lengvutę savo žmoną, o jai pasunkėjus — slapta susiradęs kitą, lengvesnę.

Beveik visuose didesniuose Ispanijos miestuose yra dvylika universitetų. Kai kurie jų yra labai seni. Universitetuose studijuoja apie 45-50,000 studentų vyrų ir tik apie 8000 mergaičių ir moterų. Visi šie universitetai ir kitos aukštosios mokyklos per šimtmečius yra kelusios dvasinę ir medžiaginę Ispanijos kultūrą. Ispanai yra sukūrę plačią ir turtingą savo literatūrą, pasižymėję savo filosofija, architektūra, tapyba, skulptūra. O vėlesniaisiais laikais yra visa eilė tarptautiniame forume išgarsėjusių muzikų — kūrėjų, lygiai kaip ir virtuozų — išpildytojų. Tačiau jų kultūros istorijoje beveik kad niekur neužtikami žymių moterų, o tik žymių vyrų vardai.

Norint praversti paralelę tarpe ispanų ir mūsų tautos moters, pirmiausia mums gresia susidūrimas su nenugalimomis klūtimis, būtent, kad ligi šiol mes vis dar nežinome ankstybesniųjų laikų savo tautos dvasinės kultūros istorijos, nes dar niekas iš mūsų žmonių nėra jos nei parašęs, nei ištyręs. Todėl mes nežinome kokią rolę lietuvė moteris vaidino tos kultūros kūrimo darbe seniau, iš svetimųjų netenka mums to laukti, nes svetimieji, apsimetę mūsų vaduotojais ir mums "šviesos nešėjais", tą lietuvišką kultūrą, — net paskutinius jos trupučius, — visap niekino ir naikino kaip stabmeldybę liekanas. Taigi, tokius dalykus rašyti jiems buvo ir tebėra "nekošer".

(Bus daugiau)

## POVILAS LAURINAVICIUS

### BE DRUSKOS...

(ROMANAS)

21

— Ale gi to Tervio nė pažinti negalima. Barzdą, matyt, Maušai jau pardavė. Tik nabašinkla mieruoja...

— O kaip gi manai, tamstela? Savo priešui kalti karštą ar ne malonumą? — Ššš! Jūs ten! Leiskit gi giedoriams pradėti! — sudraudė kiti.

Goštautas, prisėsdamas prie giedorių, pasakė:

— Padorūs žmonės ateina į šermenis tik melstis, — ir, atsirankštes, iš atversotos kantičkos užtraukė:

Diena rūšio ir teisimo  
Pelenais vers sutvėrimą  
Pagal pranašą skelbimą...

Kitoj stalo pusėj chorą atsakė:

Kokia baimė ims kiekvieną,  
Nusidėjėlius ik vieno.

Giedoriai pakaitom palbėjosi:

Knygos bus atidarytos,  
Kur kalypės surašytos  
Nusidėjėlių darytos...

Goštauto balsas menko, silpnėjo ir galop visai liovėsi giedojęs. Jis tik sėdėjo įbedęs drebančią pirštą paakiu ir žiūrėjo

į plezdenančios žvakės liepsnelę. Veidas buvo niūrus, pabalęs ir blyškus. Kažkas jamė darėsi: neįtūto nė stebinančios jį aplinkos. Jo pečiai ir visos pavidalos, rodės, gniužo, savin traukėsi, menkėjo. Bet pe velandėlės krūptelėjo ūmai ir, lyg iš mitego pabudęs, prie esančio greta giedoriams prisiliejęs, tylutėliai užklauskė:

— Kas paleido malūną? Dūzgiant, malant girdžiu.

— Sapnuoji, ponas Goštautai! Mes tik ką nūgiedojom:

Esu kaltas ir vaitoju,  
Gailėsį širdy nešioju... Dabar pats giedok:

Magdalenos pagailėjai,  
Latruai dangų pažadėjai.

Bet Goštautas, pratręšęs akis, stėjo ir ejo. Duris atsargiai į malūną pradaręs, stebėjo. Ten buvo tyla. Tik judėjo šviesos sraute miltais apnešti voratinkliai, šmėkšojo kabanti su didžiuliu kabliu keltuvo grandinė. Prie girnų jau pasirodė Salės Raudaitės šešėlis, gaubiamas milžiniško, tarsi Valio Kuosos šviesaus pavidalo. Goštautas susigūžo, pasitraukęs atatupstom užtrenkė duris. Sugrįžęs prie nabašinklo, parklupo ir ilgai palinkęs tūnojo. Po to, staiga pasikėlė, persižengnojo ir išdžiai išėjo lauk.

Įkalcėj prieš švilpokus, kryžiaus pavidalas naktį rodėsi Goštautui neįprastai pasvyres kelio pusėn, didelis ir sunkus.

Jis, nukėlęs baimingai kepurę, susigūžo ir arklį pavarė. Per švilpokų upelio tiltelį vežimui perdarėdus ir ratams purvan įžliūgus, kitaip girdejo upokšnį žliaugiant. Jam rodė tą Vėlinių išvakarės naktį, jog oras, erdvė vėlem pritvindinta. Ir Goštautas jautė, kad jam atėmė ramybę, širdin dūrė, skambėjo, svirpleno ausyse, šmėkšavo akyse. Jis juto, lyg kas šurkščia ranka brauktų per kūną, nuo ko oda paširpudavo, sustodavo širdis plakus: svarbiausia, kad tą dvasinio išsiubavimo būklę, jis pirmą kartą jautė savo gyvenime ir suvokė to priežastį. Slėny, kur buvo rastas Vincukas, pasirodė žaižaruojantieji ir plieskiantieji, malūne matyti Salės-Valio siluetai, nuo kurių nutvisko net juodas dangaus skliautas. Jis tvojęs botagu kumelaitę, vadelėm tampydamas, lėkė pažliūgusių keliuku į Savūnus, vis giedorių garsų palydimas:

Soste sėdintis Teisėjas,  
Nedorybėm paaiškėjęs,  
Baus, kas rasis nusidėjęs...

Arkliai iškinkyti atšlepėnančių Kurmį užklauskė:

— Ar pas mus niekas nesilankė ir apie mane nesitėiravo?..

— Ne, ponas...

— Kaip jautėsi Dunia man išvykus?

— Mačiau ją nešančią vandenį; neštuvą prislėgtą.

— Aha!

— Geras buvo žmogus. Duok, Dieve, jam dangų! — pasakė atsidusęs Kurmis.

— Jei dangų atiduodi jam, kur mes dėsimės, Kurmi? — taręs, nusukbėjo pas Dunią.

20

Vėlinių Dienoj, po šv. mišių, Justas Rauda su žmona ir Uliais nuvyko į Savūnų kapines lankyti sūnaus Kazio kapo, gi Ona liko laukti nabašinklo Grundos atlydint.

Vakare grįžusi Ona pasakojo:

— Tokių laidotuvių, kaip Grundos, nemačiau ir nematysiu! Klebonas, po purvą klampodamas, pasitiko nabašinklą su visa savo svita, vėliavom. Giedoriai grandžiai rėkė: "Kvyrie eleison! Goštautas su Terviu, kaip pirmieji grabnešiai, nukėlė mo vežimo, eglį šakom apkašyto, karštą nešė ant pečių bažnyčion. Po to Goštautas nuėjo klupkyklon ir šluostėsi ašaras. O našlė! Kad jau verkė, kad žliumbo, alpo... Bažnyčioj ir kapinėse, klebonas toki grandų pamokslą pasakė, jog visa bažnyčia nužliumbė. O žvakų, žvakelių!... Kaip giedrų naktį danguje. Tervys padarė toki gražų, ažuolini karštą ir nužadė ne juodai, tamsiai rudai. Gi meistro jo būta! Bet jis irgi kitoks, negu pas Matą matydavau: išspustęs, su "galiafe" kelnėm, blizgančiais auilniais batais, kaip tikras malšininkas! Tur būt, girdėjot — visą dieną varpas gaudė. Turtingam ir varpas skamba, — liūdnai užbaigė Ona.

— Varpas turėtų gauti kiekvienam doram žmogui. — prakošė Ulis, pastebėjęs dar, — jaučiu, kad mūsų klierikas, kunigu tapęs, įsakys skambinti ne tik turtingam pašlemėkai mirus, bet kiekvienam doram žmogui. Mes uždegėm grabnyčių a. a. Kazio vėlei ir pasimeldėm, kad užtartų mus pas Dievą.

— Ačiū jums, — linktelėjęs Justas Rauda Uliams, — kad padėtote drange hūdėti prie a. a. Kazio kapo. Man regis, Kazimier, kad ne žmogaus galioj yra spręsti apie mirusio šventumą ir malonę pas Dievą. Kristus, kiek žinau, tokių įgaliojimų nėra davęs žmogui, — tarė Justas Rauda.

— Ką žmonės kalba, kas nužadė malūnininką? — susijdomėjęs, užklauskė Onos Vytenis.

— Visi sako, kad žudikas yra Valys Kuosa. Dieve! Rodos, toks buvo linksmas, gero būdo vaikas ir, žiūrėk-žmogudys! Ir Salė mylėjo toki! Jis ir ją nužadė. Jos niekur nematyti. Iškyrus Tervio, Raudų Mato šeimynos, niekas nedalyvavo nei bažnyčioje, nei pakasynose. Rodos, jie visi būt išmirę! Reiktų sugalvoti kokį reikalą ir, nuvykus pas juos, apžvalgyti, — sanprotavo Ona.

— Reikia savina įdomantis, bet nelįsti į svetimo sąžinę. Esant reikalui — padėti, jei galima. Be to, iš ko gi žmonės sprenžia, kad Valys Kuosa nužadė GrGundą? — užklauskė Justas Rauda.

(Bus daugiau)



**DR. ANNA BALIŪNAS**  
AKIŲ, AUSŲ, NOSIŲ  
IR GERKLĖS LIGOS  
PRITAIKO AKINIUS  
2858 W. 63rd STREET  
Ofiso telefonai: Prospect 8-3229  
Rezid. telefonai: WAlbrook 5-5076  
Valandos: kasdien nuo 10 iki 12 val.  
iš ryto ir nuo 7 iki 9 val. vak. Treč.  
uždaryta. Kitu laiku susitarus.

Rez. tel. 239-4683  
**DR. K. G. BALUKAS**  
AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS  
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA  
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford  
Medical Building). Tel. LU 5-6446  
Priima ligonius pagal susitarimą.  
Jei neatsiliepiu, skambinti HU 8-3222  
Telef.: Prospect 8-1717

**DR. S. BIEZIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3148 WEST 63rd STREET  
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8  
tikrai antradieniais ir penktadieniais.  
Trečiadieniais ir sekmadieniais uždaryta.  
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE  
Phone: REdpublic 7-7868

**DR. VL. BLAZYS**  
PLAUCIŲ IR VIDAUS LIGOS  
2801 WEST 63rd STREET  
Kampas 63-cios ir California.  
Val.: kasdien nuo 8-3 val. vak.  
Seštadieniais 2-4 val.  
Trečiadieniais uždaryta.  
Ofiso telefonai: 476-4042  
Rezid. tel.: WAlbrook 5-3048

**DR. PETER BRAZIS**  
PHYSICIAN AND SURGEON  
2434 WEST 71st STREET  
Ofisas: HEmlock 4-5849  
Rezid.: 389-2233  
OFISO VALANDOS:  
Pirmadienį, ketvirtadienį, nuo 1-4 ir 7-9,  
antradienį, penktadienį nuo 1-5, treči.  
ir seštadienį, tikrai susitarus

Ofiso — HE 4-5758.  
**DR. M. BUDRYS**  
ALERGIJA  
2751 WEST 51st STREET  
Valandos: antradieniais, penktadieniais  
2-9 v., seštadieniais 10-1 v. p. p.  
Ligoniai priimami pagal susitarimą.  
Rez. GI 8-0873

**DR. W. M. EISIN-EISINAS**  
AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS  
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA  
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670  
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-  
siliepiu, skambinti MI 9-0001.  
Tel. ofiso: HE 4-1414, rez. RE 7-6867

**DR. BR. GAIZIŪNAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Valandos: 1-3 ir 6-8 val. po pietų  
kasdien. Seštadieniais 1-4 val. p. p.  
Trečiadieniais uždaryta

**DR. A. JENKINS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
2844 WEST 63rd STREET  
OFISO VALANDOS:  
kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val.  
Trečiadieniais uždaryta  
Ofiso tel.: POrtsmouth 7-6000  
Rezid. telefonai: GArden 3-7278

Ofiso tel.: PR 8-7773; rez. PR 6-4732  
**DR. A. MACIŪNAS**  
CHIRURGAS  
2858 W. 63rd STREET  
Val.: pirmadienį, ketvirtadienį, 5-8 val. vak.  
antradienį, penktadienį, 1-4 popiet.  
Ofiso telefonai: HE 4-1818 arba RE 7-9700  
Rezidencijos: PR 6-9801

**DR. J. MEŠKAUSKAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
VIDAUS LIGŲ SPEC.  
2454 WEST 71st STREET  
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir  
nuo 4-8 val. po pietų. Seštadienį, nuo  
9:00-2:00 p. p.  
Trečiadieniais uždaryta.

**DR. ZIGMAS RUDAITIS**  
SPEC. ORTHOPEDIJOS LIGOS  
2745 West 69th Street  
Prieš Sv. Kryžiaus ligoninę  
VAL.: pirm., antr., ketv., penkt.,  
nuo 9 iki 11 v. ryto ir nuo 6-8 v. v.  
Seštadienį, nuo 2-4. Trečiadieniais ir  
kitu laiku susitarus telefonu:  
Telef. REdpublic 7-2290

**DR. LEONAS SEIBUTIS**  
INKSTŲ, PUSLĖS IR  
PROSTATOS CHIRURGIJA  
OFISAS 2454 WEST 71st ST.  
Val.: antradienį, nuo 2-5 po pietų,  
ketvirtadienį, nuo 6-8 vak.  
Ofiso telefonai: 776-2880  
Rez. telefonai: PR 9-6730

**DR. P. STRIMAITIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika ir chirurgija  
Ofisas 2750 West 71st St.  
Tel. 925-8296  
Valandos 2-9 val. vak. Penktadienį  
10-12 ir nuo 2 iki 8 val. vak.  
Sekmadieniais ir trečiadieniais  
uždaryta.  
Rez. tel.: WA 5-3099

SKAITYK PATS IR PARAGINK  
KITUS SKAITYTI  
L. A. TIENAS

**A. & L. INSURANCE & REALTY**  
A. LAURAITIS  
INCOME TAX  
4645 So. ASHLAND AVE.  
LA 3-8775  
(Currency Exchange įstaigoj  
Pigūs automobilių draudimai.

**AUTOMOBILES—TRUCKS**  
Automobiliai — Sunkvežimiai

**KURIAM GALUI  
MOKETI DAUGIAU?**  
PIRKDAMI NAUJUS AR VARTOTUS  
AUTOMOBILIUS SUTAUPYKITE  
NUO \$500 IKI \$1,000.



**BALZEKAS MOTOR  
SALES**  
"U WILL LIKE US"  
CHRYSLER • IMPERIAL  
PLYMOUTH • VALIANT  
4030 Archer VI 7-1515

**DR. VYT. TAURAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika, spec. MOTERŲ LIGOS  
Ofisas: 2652 WEST 59th STREET  
Tel.: PR 8-1223  
OFISO VAL.: pirmadienį, antradienį, trečiadienį,  
ir penktadienį 2-4 ir 6-8 val. vak. Seštadienį  
2-4 val. po pietų ir kitu laiku  
pagal susitarimą.

**DR. V. P. TUMASONIS**  
CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Ofiso telefonai: HEmlock 4-2123  
Rezid. telefonai: Gibson 8-6195  
Priima ligonius pagal susitarimą. Del  
valandos skambinti telefonu HE 4-2123  
Jei neatsiliepiu, tai telefonai GI 8-6195  
Tel. ofiso: 847-5800; rez. PR 6-4250

**DR. V. VILEIŠIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
756 WEST 35 STREET  
(Kampas Halsted ir 35-os gatvių)  
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p.  
ir 6-8 val. vak. Seštadieniais 1-4 p. p.  
Trečiadieniais ir sekmadieniais uždaryta.

**P. ŠILEIKIS, O. P.**  
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS  
Aparatai - Protezai, Med. Ban-  
džai. Speciali pagalba kojoms  
(Arch Supports) ir t. t.  
Val.: 9-4 ir 6-8. Seštadieniais 9-1.  
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.  
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629  
Telef.: Prospect 6-5084

**LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI**

**DR. ANT. RUDOKAS, Opt.**  
4455 So. CALIFORNIA, YArds 7-7381  
Tikrina akis, pritaiko akinius,  
keičia stiklus ir rėmus.  
VALANDOS: 1 val. p. p. iki 8 val.  
(trečiadienį, uždaryta), seštadienį, 10 ryto  
iki 1 p. p.

Tel. 423-2660  
**DR. E. RINGUS**  
RENTGENOLOGAS  
9760 S. KEDZIE AVE.  
Val. pirmadienį, antradienį, ketvirtadienį ir  
penktadienį, 8 v. r. iki 9 v. v. Treči.  
ir seštadienį, 8 v. r. iki 3 v. popiet.

**PERKRAUSTYMAI**  
**MOVING**  
Leidimai — pilna apdrauda  
ZEMA KAINA  
R. ŠERENAS  
2047 W. 67th Pl. WAlbrook 8-5063

**MOVING**  
Apdraustas perkraustymas  
iš įvairių atstumų.  
ANTANAS VILIMAS  
3415 So. LITUANICA AVENUE  
Tel.: FRontier 6-1882

**GRADINSKAS**  
VESINTUVAI, VESINTUVAI...  
**TUOJ GAUNI, IDEJI, VESINIES**  
SPALV. TV. — SPEC. KAINOS  
2512 W. 47 ST. — FR 6-1998

**SOPHIE BARCUS**  
RADIJO ŠEIMOS VALANDOS  
Visos programos iš WOPA,  
1490 kil. A. M.  
Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio  
iki penktadienio 10-11 val. ryto. —  
Seštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val.  
ryto.  
Vakarų šou: Pirmadieniais 7 v. v.  
Tel.: HEmlock 4-2413  
7159 So. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO, ILL. 60629



Montana Glacier Parko prižiūrėtojai nušovė keturias žiaurės meškas. Nušovė abi, kurios užmuše paveikslą viršūje matomą 19 metų Julie Helgeson (kairėje), 19 metų Michelle Koons ir sunkiai sužalojo 18 metų Ray Ducat.

**LIETUVIŲ DIENA MONTREALYJE**

Tradicinė Kanados Lietuvių Diena, iš eilės jau tryliktoji, šiemet rengiama Montrealyje, kur pasaulinė paroda traukte traukia milijonus žmonių. Dėl to ir Lietuvių Dienai buvo parinktas Montrealis. Pradžioje buvo manyta, kad visa programa įvyks parodos rūmuose, bet vėliau paaiškėjo, kad tai neįmanoma. Dėlto tik dalis programos, būtent, tautiniai šokiai bus atlikti parodos rajone — Plaine de Jeux (Sv. Elenos saloje) net du kartus: šeštadienį, rugsėjo 2 d., 1 v. p. ir sekmadienį, rugsėjo 3 d., 6 v. v. Visa kita programa bus atlikta už parodos ribų. Pagrindinis koncertas-aktas įvyks Salle Claude Champagne (200 Bellingham Rd.), sekmadienį, 2.30 v. p. Meninę programą atliks Metropolitan operos solistė Lilija Sukytė, tautinių šokių grupė "Gyvataras" iš Montreolio Aušros Vartų parchoras. Didysis lietuvių susitikimas-pobūvis įvyks šeštadienį, rugsėjo 2 d., 7.30 v. v. Paul Sauvé arenoje (Pie IX Blvd. ir Beaubien g. sankryžoje). Ten bus renkama ir iškilioji Kanados lietuvių. Krepšinio turnyras rengiamas rugsėjo 2, šeštadienį, 10 v. r. Richard gimnazijos sporto salėje (1400 Champlain Blvd., Verdun). Dalyvaus Kanados vyrų krepšinio komandos.

Lietuvių Dienos iškilmės bus užbaigtos jaunimo pasilinksminimu sekmadienį 10 v. v. Sv. Kazimiero par. salėje 3426 Parthenais St.  
Nedaug laiko beliko, bet turint gerų norų dar galima šį tą pagerinti.

Turimomis žiniomis, Kanados Lietuvių Dienoje dalyvaus visa eilė žymių svečių: Lietuvos atstovas Vasingtone J. Kajeckas, VLIKo pirm. dr. J. K. Valiūnas, ALToS pirm. inž. A. Rudis, gen. kons. dr. J. Zmuidzinaitis, spaudos atstovai ir kt. (Paimta iš "Tėv. žiburio" Nr. 33).

Sia proga tenka pastebėti, kad apie ruošiamąją Kanados Lietuvių Dieną labai šykščiai žinių tegauinama, o vėliausiai ir visiškai nieko nebeuagauinama. Baimė, kad montrealiečiai nepasirodytų nepriauję tokį tik per 100 metų kartą pasitaikiusią progą visapusiškai išnaudoti lietuviybės ir Lietuvos naudai. Be to, įdomu žinoti, kodėl meninėje programoje visiškai nedalyvauja vienintelė šiandien visoje Kanadoje gyvenanti buv. Nepriklausomos Lietuvos Respublikos Vals (tybinės) Operos solistė p. Kardinienė? Jei sekliama, kad "meninę programą atliks Metropolitan operos solistė Lilija Sukytė, kas labai malonu girdėti, kodėl su Metropolitan opera negalėjo figuruoti ir Lietuvos Opera, kurios tikrai nusipelnė solistė Elzbieta Kardinienė ir dar dainuoja ir gali dainuoti ir būti tinkamiausia, sakysim, sugiedoti Himną ir kurią parinktą dainą Lietuvos ir jos Nepriklausomybės garbei.

Jonas ir Sofija Puniškai nepersitiprūs sveikatoje. Neseniai iš Chicago juos aplankė sūnus su šeima ir palinksmino. Sūnus su šeima iš Chicago aplankė irgi savo mamą Izabelę Zdanienę. Jie čia žada pabūti keletą dienų.

Lietuvių kaimelis truputį sumažėjo gyventojais. Neteikiam abiejų Ališauskų. Tėvam mirus jų namelis liko sūnui. Praeiūt mėnesį sūnus atvažiuavo paliktą namelį parduoti. Namą parduoti padavė brokeriui. Namas buvo jau beveik parduotas svetimtaučiams, su gausia mažamečių šeima. Seni žmonės kreipėsi į pirkėjus ir prašė to namo nepirkti, nes jie nori ramybės. Be to čia gyvenama tik lietuvių. Pirkėjas senų žmonių pagallo ir namo nepirko.

Floridą išvargino trijų mėnesių sausra. Dabar Dievulis susimylėjo ir vandens atsiantė net per daug. Žemumose atsirado ežerėliai.

Vasaros atostogautojai jau laigia išvažinėti. Atvažiuoja tik tiki, kurie nori Floridoje ką nors nupirkti ir pensininkai. Mes jų laukiame. Vasara buvo gana karšta. Daug kartų buvo pasiekę virš 90 laipsnių. Onutė

BELGRADAS. — Garsus Amerikos chirurgas, širdies ligų specialistas dr. De Baky Jugoslavijoje demonstravo širdies operaciją per valstybinę televiziją. Programą žiūrėjo apie 3 milijonai jugoslavų.

Pasveikink savo draugus per "Naujienas"

A. A.  
**MARIJONA GINIOTIS**  
Pagal pirmą vyrą Trauskas  
Gyveno 2319 So. Winchester Ave.  
Mirė 1967 m. rugpjūčio 20 d., 12:10 val. ryto, sulaukusi pusės amžiaus. Gimusi Lietuvoje, Telsių apskrityje, Platelių parapijoje, Sterbavėtu kaime.  
Amerikoje išgyveno 45 metus.  
Paliko našlė: vyras Leonas, 2 sūnūs: Kazimieras, marti Gladys ir Joseph, marti Helen, 3 anikai: Cynthia, Leona ir Marianne; Lietuvoje liko brolis Dominikas su šeima; daug kitų giminių, draugų ir pažįtamų.  
Priklausė Chicago Lietuvių Draugijai, Lietuvos Ūkininko Draugijai ir Žemaičių Kultūros Klubui.  
Kūnas pašarvotas Lackawicz koplyčioje, 2314 West 23rd Place. Antradienį, rugpjūčio 22 dieną 9:00 val. ryto bus lydima iš koplyčios į Aušros Vartų parapijos bažnyčią, o po gedulingų pamaldų bus laidojama Sv. Kazimiero kapinėse.  
Visi a. a. Marijonos Giniotės giminės, draugai ir pažįstami nuoširdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jai paskutinį patarnavimą ir atsiveiklinimą.  
Nulindė lieka:  
Vyras, sūnūs, mairės, anakai ir kiti giminės.  
Laidotuvių Direktorius Steponas C. Lackawicz. Tel. VI 7-6672.

**GUŽAUSKŲ**  
BEVERLY HILLS GELINČIA  
GELES VISOMS PROGOMS  
2443 WEST 63rd STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

**GĖLININKAS**  
(PUTRAMENTAS)  
Linksmumo arba liūdesio valandoje  
gražiausios gėlės ir vainikai, ant-  
kapi papuošimai ir sezoninės  
kapams gėlės.  
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)  
5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

**LOVEIKIS** Telegrama /  
Visas Pasaulio /  
Dalis /  
**KVIETKININKAS**  
Gėlės Vestuvėms, Banketams  
ir Pagrabams  
3316 So. Halsted St. Yards 7-7308

**PETKUS**  
TĖVAS IR SŪNUS  
MARQUETTE FUNERAL HOME  
2533 W. 71st STREET  
Telef.: GRovehill 6-2345-6  
1410 So. 50th AVE., CICERO  
Telef.: TOWnhall 8-2108-9  
TRYŠ MODERNIŠKOS KOPLYČIOS  
AIKŠTĖ AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktoriai  
**MAŽEIKA & EVANS**  
6845 SO. WESTERN AVE.  
TRYŠ MODERNIŠKOS  
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS  
MAŠINOMAS VIETA  
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

**John F. Eudeikis**  
Laidotuvių Direktorius  
SENIAUSIA IR DIDZIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA  
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE  
Tel.: YArds 7-1741 — 1742  
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonas: LAFayette 3-0440  
MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

**NARIAI:**  
Chicago  
Lietuvių  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijos  
  
AMBULANCE  
PATARNAVI-  
MAS DIENA  
IR NAKTĮ  
★  
TURIME  
KOPLYČIAS  
VISOSE MIESTO  
DALYSE

**L. BUKAUSKAS IR SŪNUS**  
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: COMmodore 4-2228

**BUTKUS - VASAITIS**  
1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone, OLYmpic 2-1003

**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 S. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

**STEPONAS C. LACKAWICZ**  
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

**GEORGE F. RUDMIN**  
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

**PETRAS BIELIŪNAS**  
4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

**P. J. RIDIKAS**  
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

**LAWN FUNERAL HOME**  
Sigmund J. Sutkus  
7909 STATE RD. OAK LAWN, ILL. Phone 636-2320



TRUMPAI

Antanas Laucevičius, Lietuvos Teisėninkų Draugijos Valdybos narys, buvo išvykęs kelioms dienoms iš Chicago į Kanadą, Montrealį. Apžiūrėjo tarptautinę parodą Expo 67 ir š. m. rugpjūčio 15 d. grįžo į Chicago.

J. Jūnelis, Amerikos Lietuvos Tarybos Los Angeles sk. vicepirmininkas ir visuomenės veikėjas, atostogaudamas savaitę praleido Chicagoje ir buvo nuvykęs į Dainavą. 1987 m. rugpjūčio 17 d. aplankė su savo sūnumi ir dukrele Amerikos Lietuvos Tarybos Centrą, pasidalino organizacijos rūpinimais klausimais ir išvyko į Los Angeles, Cal.

Vanda ir Rufinas Virkau, abu chigagiečiai, kelioms dienoms buvo išvykę poilsui į savo sūnau menininko Vytauto Virkau vasarvietę Wisconsin valstybėje. Grįžo pailsėję, oras pasitaikė geras.

Kanauninkas Vaclovas Zakarauskas, Marquette parko Lietuvos bažnyčios klebono asistentas, išvykęs į Europą. Jis lankėsi Vokietijoje Muenchene, pas kun. Avižą, o dabartiniu metu vieši Romoje. Į Chicago grįš rugsėjo 9 d.

Jeronimas Ignatonis, Švietimo Tarybos pirmininkas, su žmona Dr. Lilija Ignatoniene rugpjūčio mėn. 19 d. išvyko trims savaitėms į Europą. Lituanistinių mokyklų direktoriai ir vedėjai visais mokyklų reikalais prašomi kreiptis į švietimo Tarybos narį mokytoją Juozą Plačą, 7045 S. Claremont Ave., Chicago, Ill. 60636.

Saulių padainių atstovų susažinėjimas, kuris įvyksta kas treji metai, šįmet įvyksta rugpjūčio mėn. 19 d. Chicagoje, Jaunimo centre. Bus renkama valdyba ir kiti valdomieji organai. Iki šiol jau yra įsiregistravę apie 50 atstovų iš JAV ir Kanados.

Vasaros atostogų metu iš I. B. Chicago Apygardos valdybos pasitraukė viešųjų reikalų vadovas K. Avižienius. Į jo vietą išrinkta B. Vindasienė, Kultūrinio reikalų vadovu paskiriamas St. Liepas, o Jaunimo reikalų vadovu pakviesta akad. Rūta Domarkaitė ir bendradarbe — Laima Paskoemaitė.

Artistas Stasys Pilka, po sunkios operacijos jau gerokai atsigaivęs ir sustiprėjęs, sveikatai taiso Parkside Gardens sveikatinėje, esančioje 5701 West 79 St.

District Savings, 3430 So. Halsted Str., šio mėnesio 15 dieną turėjo susirinkimą. Susirinkimui pirmininkavo pats bosas Aukeris. Sekretoriavo J. Janulis. Išklausa plataus susirašijimo su valstybės pareigūnais. Atrodo, kad bus pakeistas pavadinimas ir iš valstijos pereis į Federal Savings. Tas pavadinimas gal bus nandingas ir garbingas, bet dalininkams nauda — ta pati. Susirinkimas beveik vienbalsiai pasisakė už pakeitimą. Buvo perrinkti ir 9 direktoriai. Opozicijos nebuvo. Januliai — tėvas, sūnus ir žentas čia tikri šeimininkai. Garbė jiems. Bridžporto lietuviai juda.

Cicero, D.

Lietuvių žurnalistų Sąjungos Chicago skyrius rugpjūčio mėn. 15 d. turėjo susirinkimą. Susirinkimui pirmininkavo pats bosas Aukeris. Sekretoriavo J. Janulis. Išklausa plataus susirašijimo su valstybės pareigūnais. Atrodo, kad bus pakeistas pavadinimas ir iš valstijos pereis į Federal Savings. Tas pavadinimas gal bus nandingas ir garbingas, bet dalininkams nauda — ta pati. Susirinkimas beveik vienbalsiai pasisakė už pakeitimą. Buvo perrinkti ir 9 direktoriai. Opozicijos nebuvo. Januliai — tėvas, sūnus ir žentas čia tikri šeimininkai. Garbė jiems. Bridžporto lietuviai juda.

Lietuvių žurnalistų Sąjungos Chicago skyrius rugpjūčio mėn. 15 d. turėjo susirinkimą. Susirinkimui pirmininkavo pats bosas Aukeris. Sekretoriavo J. Janulis. Išklausa plataus susirašijimo su valstybės pareigūnais. Atrodo, kad bus pakeistas pavadinimas ir iš valstijos pereis į Federal Savings. Tas pavadinimas gal bus nandingas ir garbingas, bet dalininkams nauda — ta pati. Susirinkimas beveik vienbalsiai pasisakė už pakeitimą. Buvo perrinkti ir 9 direktoriai. Opozicijos nebuvo. Januliai — tėvas, sūnus ir žentas čia tikri šeimininkai. Garbė jiems. Bridžporto lietuviai juda.

Lietuvių žurnalistų Sąjungos Chicago skyrius rugpjūčio mėn. 15 d. turėjo susirinkimą. Susirinkimui pirmininkavo pats bosas Aukeris. Sekretoriavo J. Janulis. Išklausa plataus susirašijimo su valstybės pareigūnais. Atrodo, kad bus pakeistas pavadinimas ir iš valstijos pereis į Federal Savings. Tas pavadinimas gal bus nandingas ir garbingas, bet dalininkams nauda — ta pati. Susirinkimas beveik vienbalsiai pasisakė už pakeitimą. Buvo perrinkti ir 9 direktoriai. Opozicijos nebuvo. Januliai — tėvas, sūnus ir žentas čia tikri šeimininkai. Garbė jiems. Bridžporto lietuviai juda.

Lietuvių žurnalistų Sąjungos Chicago skyrius rugpjūčio mėn. 15 d. turėjo susirinkimą. Susirinkimui pirmininkavo pats bosas Aukeris. Sekretoriavo J. Janulis. Išklausa plataus susirašijimo su valstybės pareigūnais. Atrodo, kad bus pakeistas pavadinimas ir iš valstijos pereis į Federal Savings. Tas pavadinimas gal bus nandingas ir garbingas, bet dalininkams nauda — ta pati. Susirinkimas beveik vienbalsiai pasisakė už pakeitimą. Buvo perrinkti ir 9 direktoriai. Opozicijos nebuvo. Januliai — tėvas, sūnus ir žentas čia tikri šeimininkai. Garbė jiems. Bridžporto lietuviai juda.

Lietuvių žurnalistų Sąjungos Chicago skyrius rugpjūčio mėn. 15 d. turėjo susirinkimą. Susirinkimui pirmininkavo pats bosas Aukeris. Sekretoriavo J. Janulis. Išklausa plataus susirašijimo su valstybės pareigūnais. Atrodo, kad bus pakeistas pavadinimas ir iš valstijos pereis į Federal Savings. Tas pavadinimas gal bus nandingas ir garbingas, bet dalininkams nauda — ta pati. Susirinkimas beveik vienbalsiai pasisakė už pakeitimą. Buvo perrinkti ir 9 direktoriai. Opozicijos nebuvo. Januliai — tėvas, sūnus ir žentas čia tikri šeimininkai. Garbė jiems. Bridžporto lietuviai juda.



Keturis metų mergaitė Phyllis Peterson matė, kaip nepažįstamas žmogus nužudė jos tėvus ir brolius ir apvogė Saskatchewan provincijoje esantį ūkį. Mergaitė rankose laiko jos sesuo Kathy Hill, jau ištekėjusi. Policija ieško visą Kanados fermerių šeimą išžudiusio nusikaltėlio.

2 d. Union Pier, Mich., rengia viešą linksma vakarį Community salėje. Šios pramogos tikslas — lietuviškos televizijos palaikymas, todėl jai visas pelnas yra skiriamas. Programai vadovauja B. Brazdžionis. Groja lietuviškas orkestras. Bus dovanų paskirstymas ir kita programa. Kviečiami visi atsilankyti.

Balfo 5 skyriaus Marquette Parke valdybos posėdis įvyksta rugpjūčio 27 d., sekmadienį, parapijos salėje. Pradžia — 11.30 val. Reikia apsilankyti vėjais reikalus, numatyti seniūnas, pirtvarkyti kartoteką ir pradėti rengtis rudens šalpos vajui, kuris prasidės spalio mėnesį.

Balfo direktorių, kurie yra Illinois valstybėje ir pačioje Chicagoje, bendras pasitarimas įvyksta rugpjūčio 26 d., šeštadienį, 3 val. pas Balfo direktorę B. Čiurienę, Lake Zurich, Ill. Kviečiami visi dalyvauti.

Kostas Repšys, 6250 So. Albany Ave., organizacijų veikėjas stipriai peršalo ir visą savaitę serga namuose. Jam linkime greitai pasveikti.

Antanas Navickas, Marquette Parko namų savininkų organizacijos veikėjas, pačiame stiprume ir pagėjume žmogus, staiga mirė širdies tromboze. Jis susirinkimose mėgdavo pakalbėti vienu ar kitu klausimu Visuomet buvo geros nuotaikos. Gaila gero nario. Jisai rugp. 14 d. buvo palaidotas šv. Kazimiero kapinėse. Jo šeimai namų savininkai reikią užuojautą.

Lietuvių Prekybos Rūmai organizuoja didelę ekskursiją į Montrealį, Kanadą, kuri įvyksta rugsėjo 1 d. Vaziuoja apie 80 asmenų. Pullman vagonuose. Jie kelionėje išbus penkis dienas. Organizacijai vadovauja W. Kareiva ir kiti.

Aleksandras Zolpis, sulaukęs 80 metų, gavo lengvą plaučių uždegimą. Praeitą savaitę reikėjo išvežti jį į Englewood ligoninę, kur yra gydytojo priežiūroje.

Jadvyga Birutė Stukienė penktadienio vakarą atskrido į Chicago, kad galėtų nuolat gyventi su savo vyru Adolfu Stuoja, 4334 S. Christiana Ave. Josios vyras jau seniai kreipėsi leidimo, kad išleistų ją iš Joniškėlio, bet tiklai šiomis dienomis gauti reikalingi leidimai ir ji laimingai atskrido. Visus Stukienės kelionės reikalus tvarkė Walter Rask-Rasčiauskas.

Algirdas Brazis, vienintelis lietuvių baritonas, dainavęs Metropolitan Operoje visą eilę

solo partijų, prieš tai dar priklausę amerikiečių mažesniųjų operų kompanijoms, o po to Lietuvos Operoje dainavęs išėjusį dešimtmetį kiekvienoje operoje, šiuo metu ruošiasi III-jam JAV ir Kanados LB Kultūros kongresui, kurio metuinėje dalyje atliks Dariaus Lapinsko kūrinys "Karalius Mindaugas" itin žymią ir gražią partiją, palydint simfoniniam orkestrui.

IŠ CHICAGOS IR APYLINKIŲ

Suėmė penkis "nacių"

Policija pastebėjo, kad 1400 bloke S. La Salle gatvėje stovi penki paaugliai, kurie be jokio reikalo sustabdo pravažiuojančius automobilius. Pravažiuojantieji nepaženkintame automobilyje policininkai taip pat buvo sustabdyti ir bernai juos apdovanojo naciška "literatūra".

Suimti trys pusbėrniai po 17 metų ir po 15 metų. Jie sakėsi "literatūra" gavę Amerikos nacių partijos vyriausioje būstinėje Arlington, Va., ir patys priklausę "nacionalsocialistų jaunimo sąjūdžiui". "Literatūros" tarpe buvo Adolfo Hitlerio atvaizdai, rasių neapykantą kurstant pamfletai, ir Amerikos nacių partijos leidžiamas laikraštukas "Storm Trooper".

ART MAJORS Well established mfg. firm has openings for recent h. s. grads with 2 or more years of art. All co. benefits. METALCRAFT CORP. 2500 W. ROOSEVELT RD. 666-8108

PERSONAL Asmenų ieško

SESUO JACHSON, dvasinių reikalų žinovė ir patarėja visais gyvenimo klausimais, 2234 N. Milwaukee, antrame aukšte. Telefonas 227-9685

Kas juodžių rėksnius iškelia į "didvyrius"

Pennsylvanijos senatorius Hugh Scott perspėjo radio-televizijos tinklų viršininkus, kad jų sensacijų gaudymas daug prisidėjo prie riaušių Amerikos miestuose. Sen. Scott pastebėjo, kad tokiems rėksnams, kaip Karmaikelis ir Rap Brown daug į dangiau buvo duota naudotis radio-TV negu "fokiems atsakingiems negrų vadams, kaip Roy Wilkins, Whitney Young, Philip Randolph ir Martin Luther King". Nustatyta, kad nuo pirmosios riaušių dienos Newarke iki paskutinės riaušių dienos Milwaukee Rap Brown (kurs Karmaikeliu išvykus į komunistų konferenciją Kuboje liko jo vietoje vadovauti "nesmurtiną studentų" negrų organizacijai) aštunias kartus kalbėjo per TV žinių transliacijas — dukart iš ryto, dukart dieną, pavakariąs ir du kartus va-

karais. Wilkins gavo 5 kartus, o Kingas tik 3 kartus.

Ir teisėjams nebesaugu

Pranešama apie visą eilę įvykių (pastaruoju metu, kur net teisėjams, advokatams ir publikai teismų kamerosse darosi nebesaugu. Šio rugp. 16 d. Chicago jūry teisme kaltinamas riaušių kėlimu Althur Dixon, 41, pagrobęs iš policininko revolverį pradojo juo švaistytis, kol būrys policininkų pribėgė į suvaldė ašarinėmis dujomis ir ginklą atėmė. Tą pačią dieną Trafiko teisme viena moteris pradojo isteriškai plūsti teisėją, kam jis nubandė \$15 jos giminaitį už vaziavimą automobiliu be "stikerio". Moterį suėmus jos rankinuke rastas peilis ir užtaisytas revolveris. Praeitą mėnesį Kriminal

teisme vienas teisiamasis, kuris nebuvo iškrestas, išsitraukęs revolverį paleido šūvi tiesiai į teisėjų Geruolį, laimei nepataikydamas.

Pataria 75 milijonams mesti rūkyti cigaretes

Valdžios įsteigto Washington Nacionalinio Vėžio Instituto direktorius Dr. Kenneth Endicott, 51 metų amžiaus, per 30 metų rūkęs po daugiau kaip pokelį cigarečių per dieną, pareiškė, kad vėžio liga ir mirimai nuo rūkymo darosi likra epidemija, nuo praeito ketvirtadienio metė rūkyti ir patarė visiems 75 milijonams amerikiečių padaryti tą patį.



Mississippi valstijos šimto metų sukakties proga išleistas JAV 5 centų paštas ženklas, vaizduojas labai plačiai toje valstijoje augančią gėlę.

HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

A & P MECHANICS OPPORTUNITY

Enjoy small airline seniority with large airline pay scales and benefits. Our new expansion program includes improved working environment and facilities.

All personnel receive complete initial training and annual refresher courses. To arrange for transportation to interview contact:

Write, Wire Or Call Collect 317 241-8201 R. D. COLLINS AT

LAKE CENTRAL AIRLINES Indianapolis, Indiana

HELP WANTED — MALE-FEMALE Reikia Darbininkų ir Darbininkių

RELIABLE COUPLE CARETAKER IN EXCHANGE FOR 3 ROOM BASEMENT APT. FOR MORE INFORMATION & APPOINTMENT PHONE MU 5-7024 UNTIL 7 P.M. MUST SPEAK ENGLISH

HELP WANTED — FEMALE Reikia Darbininkių

VALYTOJA Bendrai namu ruošiai. 2 darbo dienos. Turi būti patikima ir gera šeimininkė geriems Evanstono namams. Geras atlyginimas Pastovi tarnyba. Raskyite % A. P. BOX 155. 223 W. WASHINGTON ST.

SEIMININKE — VIREJA Gyventi vietoje arba kitur. 5 darbo dienos, galima ir pusę dienos. Atlyginimas pagal susitarimą. Gera transportacija. Tel. 527-3366 darbo dienomis nuo 9 val. ryto iki 5 val. p. p.

BILLER — TYPIST With good figure aptitude. Good starting salary. Congenial office. Loop area. CALL FI 6-8153

SEIMININKE Gyventi vietoje. 5 darbo dienos. Bendras valymas ir skalbimas. Yra kiti tarnai. Privatus kambarys, vonia ir T. V. Atlyginimas pagal susitarimą. Maloni aplinka. Geri namai tinkamam asmeniui. Pietvakariuose. Skambinti 798-8555

ART MAJORS Well established mfg. firm has openings for recent h. s. grads with 2 or more years of art. All co. benefits. METALCRAFT CORP. 2500 W. ROOSEVELT RD. 666-8108

PERSONAL Asmenų ieško

SESUO JACHSON, dvasinių reikalų žinovė ir patarėja visais gyvenimo klausimais, 2234 N. Milwaukee, antrame aukšte. Telefonas 227-9685

Kas juodžių rėksnius iškelia į "didvyrius"

Pennsylvanijos senatorius Hugh Scott perspėjo radio-televizijos tinklų viršininkus, kad jų sensacijų gaudymas daug prisidėjo prie riaušių Amerikos miestuose. Sen. Scott pastebėjo, kad tokiems rėksnams, kaip Karmaikelis ir Rap Brown daug į dangiau buvo duota naudotis radio-TV negu "fokiems atsakingiems negrų vadams, kaip Roy Wilkins, Whitney Young, Philip Randolph ir Martin Luther King". Nustatyta, kad nuo pirmosios riaušių dienos Newarke iki paskutinės riaušių dienos Milwaukee Rap Brown (kurs Karmaikeliu išvykus į komunistų konferenciją Kuboje liko jo vietoje vadovauti "nesmurtiną studentų" negrų organizacijai) aštunias kartus kalbėjo per TV žinių transliacijas — dukart iš ryto, dukart dieną, pavakariąs ir du kartus va-

karais. Wilkins gavo 5 kartus, o Kingas tik 3 kartus.

Ir teisėjams nebesaugu

Pranešama apie visą eilę įvykių (pastaruoju metu, kur net teisėjams, advokatams ir publikai teismų kamerosse darosi nebesaugu. Šio rugp. 16 d. Chicago jūry teisme kaltinamas riaušių kėlimu Althur Dixon, 41, pagrobęs iš policininko revolverį pradojo juo švaistytis, kol būrys policininkų pribėgė į suvaldė ašarinėmis dujomis ir ginklą atėmė. Tą pačią dieną Trafiko teisme viena moteris pradojo isteriškai plūsti teisėją, kam jis nubandė \$15 jos giminaitį už vaziavimą automobiliu be "stikerio". Moterį suėmus jos rankinuke rastas peilis ir užtaisytas revolveris. Praeitą mėnesį Kriminal

teisme vienas teisiamasis, kuris nebuvo iškrestas, išsitraukęs revolverį paleido šūvi tiesiai į teisėjų Geruolį, laimei nepataikydamas.

Pataria 75 milijonams mesti rūkyti cigaretes

Valdžios įsteigto Washington Nacionalinio Vėžio Instituto direktorius Dr. Kenneth Endicott, 51 metų amžiaus, per 30 metų rūkęs po daugiau kaip pokelį cigarečių per dieną, pareiškė, kad vėžio liga ir mirimai nuo rūkymo darosi likra epidemija, nuo praeito ketvirtadienio metė rūkyti ir patarė visiems 75 milijonams amerikiečių padaryti tą patį.

Pataria 75 milijonams mesti rūkyti cigaretes

Valdžios įsteigto Washington Nacionalinio Vėžio Instituto direktorius Dr. Kenneth Endicott, 51 metų amžiaus, per 30 metų rūkęs po daugiau kaip pokelį cigarečių per dieną, pareiškė, kad vėžio liga ir mirimai nuo rūkymo darosi likra epidemija, nuo praeito ketvirtadienio metė rūkyti ir patarė visiems 75 milijonams amerikiečių padaryti tą patį.

REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE Namai, Zemė — Pardavimui

PASKOLOS, PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMCIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAIS

MUTUAL FEDERAL SAVINGS JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas 2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PLATUS PASIRINKIMAS NAMŲ PIRKIMUI BUTŲ NUOMAVIMUI — NOTARIATAS — VERTIMAL

BELL — REALTY J. BACEVICIUS 6455 So. Kedzie Ave. — PProspect 8-2233

NAMŲ IR BIZNŲ PIRKIMAS - PARDAVIMAS • NOTARIATAS • PATVIRTINTI VERTIMAI • IMIGRACIJOS POPIERIAI • PAJAMŲ MOKESCIAI — INCOME TAX.

LEONAS REAL ESTATE 2735 WEST 71st STREET TEL. 925-6015

GRAZUS, MEDINIS namukas. Krautuves patalpa ir 2 kambariai. Tinka bet kokiam bizniui. 39-ta prie Kedzie Tik \$10,000.

1 1/2 AUKSTO, medinis, 4 ir 5 kambariai. Karšto vandens — gazu šildymas. 30 pėdų sklypas. 72 ir Campbell, \$13,500.

3 BUTAI Medinis. \$12,000. SIMATTIS REALTY 2737 W. 43 ST. CL 4-2390

SAVININKAS parduoda 2 aukštų mūrą, 44 ir California Ave. 2 po 4 kambarius. Žemi taksai. Kaina prieinama. 586-2815

PALOS PARK. By owner Open 1 to 5. 12635 S. 80 Ave. Custom built brick veneer ranch home. 7 spacious rooms. 3 bedrooms. 2 large ceramic baths. 2 fireplaces. Partial basement, 2 1/2 car garage attached. Concrete circular drive. Radiant heat. Copper gutters. All thermopane windows. Built in refrigerator, stove, oven, dishwasher, washer and dryer. On 130 x 200 wooded lot. Additional wooded property available to the buyer. Price \$59,000.

448-6764

APDRAUDŲ AGENTORA: namų, automobilių gyvybės, sveikatos ir biznio. Patogios išimokėjimo sąlygos. J. BACEVICIUS 6455 So. Kedzie Ave. PR 8-2233

LEO'S SINCLAIR SERVICE Leonas Franckus, Sav. Stabdžiai, sankabos, transmisijos (Standartinės ir Automatinės) ir motory remonas. — Towing. 5759 So. WESTERN AVE. Tel.: PR 8-9533

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ IR KITUS KRASTUS P. NEDZINSKAS, 4065 Archer, Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

S-T-R-E-T-C-H YOUR DOLLARS Call: Frank Zapolski 3208 1/2 W. 95th St. CR 6-4339 GA 4-8654

TERRA Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos visoms progoms 3237 WEST 63rd ST., CHICAGO. Telef. 434-4660

BANGA T.V. Pardavimas ir taisymas vietinių ir užsienių T. V. ir radio aparatų. 2649 WEST 63rd STREET. Telef. 434-0421 P. RUDENAS K. ŠIMULIS

SIUNCIAMI SIUNTINIAI Lietuva ir kitus kraštus. BŪTELIS PASIRINKIMAS VEDŽIAGŲ IR KITŲ PREKIŲ. EXPRESS PARCEL SERVICE 3120 So. HALSTED ST. LA 3-2021 L. KAVALIUSKIENIS

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

BUILDERS AND CONTRACTORS Namų Statyba ir Remontas

NUTEKEJIMO VAMZDŽIAI IR RINOS atvyrusių specialistų nauji ir taisymo darbai. Įvairūs stogai ir kamina. Dažymas iš lauko pusės.

A. ABALL ROOFING Įkurta prieš 50 metų SKAMBINKIT LA 1-6047 arba RO 2-8778

Įrūnai apdirausta, darbas garantuotas. Įkainavimas — teitui, kreipkitės bet kada.

HEATING CONTRACTOR Įrengiu naujus ir perstatau senus vėsių radiatorius namų apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Įrengiu vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai. Apskaičiuojami nemokamai. Turiu leidimus dirbti mieste ir užmiesčiuose.

Domas Žukauskas HEATING & SHEET METAL 4444 So. Western Ave., Chicago, Ill. Tel.: VI 7-3447

A. ABALL ROOFING Įkurta prieš 50 metų. VISUKIUS STOGUS, rinas ir sūtelis, kaminus, vamzdžius, sūtelius ir kitus naujus įdedame. KAMINUS ISVALOME ir patalpiname. Nudžiusome namus iš lauko ir atliekame "tuckpointing" darbus. Esame apdirausti, visas darbas garantuotas.

SKAMBINKIT LA 1-6047 arba RO 2-8778 Įkainavimas veltui, kreipkitės bet kada